申報

中華民國叁拾壹年
貳月拾肆日 星期陸
今日本報二張半
售國幣貳角伍分
第二萬四千三百九十六號
本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七八六 電話九三三二四八號 轉接各部辦事處
INCORPORATED
DELAWARE U. S. A.

最新健胃整腸劑

胃寧

主治：急性慢性胃腸炎，胃腸潰瘍，胃酸過多性，胃痛，嘔吐，食慾減少，消化不良，惡心，便秘，結腸受寒，酒醉反胃等症。

上海中法大藥房總發行

男子：新老白濁 副睪丸炎 精囊發炎 攝護腺炎 膀胱腫炎 腎盂腎炎

女子：性淋白帶 陰道發炎 輸卵管炎 子宮內炎 膀胱腫炎 女陰發炎

新樂的能

殺菌迅速徹底 保證完全斷根

新樂的能首創男女分治乃世界第一治淋特效藥白濁弗莖綜合製劑除服後立見奇效外更迅速真正斷根有單管雙管二種各處高等藥房均有出售但購時認定「新樂的能」庶免受欺。

新藥界最新收穫••老牌子空前貢獻

妙特靈 治疥 油膏

千瘡百疥 從此消滅

妙特靈治疥油膏爲最新發現之炭氫化合物內含有機硫磺發行之時使新藥界驚奇不置專治寄生性皮膚疾患如疥瘡蛇皮癬金錢癬乾癬濕癬及各種疥癬一次敷用立即全愈。風行十五年。妙特靈藥水藥膏兩種●照常發售●

上海新亞化學製藥廠監製

皇后大戲院今晚開幕啓事

本戲院卜築於虞洽卿路三馬路轉角經始以來鳩工庀材考慮周密復延專門名家一再審度爲費浩大歷時兩載始克蕆工蕆事光綫之充足座位之舒適影機之精良設備之完美𪜶欲爲滬上銀宮放一異彩茲擇於農曆大除夕開幕敬請各界諸君子暨友邦厲公深閨內媛高軒蒞止賜以指導用作南鍼是夜八時三刻開映「貴婦風流」鉅片曷勝引領歡迎之至

上海難童教養院 同仁輔元堂 上海普善山莊 滬南慈善會 扶濟會

聯合鳴謝

茲承施初申先生交來雜糧同仁曲藝部於二月十日假座黃金大戲院籌募冬賑義務戲撥助各慈善團體共計國幣七千元正除各給收據外特此聯合登報鳴謝奉揚仁風

捐款數目列後

上海難童教養院一千元 同仁輔元堂一千元 上海普善山莊三千元 滬南慈善會一千元 扶濟會一千元 合計七千元

音樂教育協進會 音樂教程招免費試學生

（學科）論理作曲・聲樂・提琴・鋼琴，（個別教授）視唱・合唱・普通音樂・師資訓練（合班）（時間）每週一次或二次（學期）半月至一月期滿成績合格者正式續學辦法另詳（報名）隨時來會填寫報名單並繳納報名費二元試學生並須繳納保證金五元即日上課（地址）麥特赫斯脫路二一五弄十六號（靜安寺路口）（附註）合班課程不收試學生（簡章）函索即寄

南通學院 大學部 農科 紡織科 招轉學生 借讀生

（一）學系 農科農藝系一二三年級轉學生 紡織科紡織工程系染化工程系一二三年級轉學生男女兼收並酌收借讀生 （二）日期 報名即日起二月十九日止 考試二月廿一日至廿二日 （三）地點 上海公共租界江西路四五一號本學院 （四）章程 招生簡章可逕向本學院取閱函索附郵四分

吳江書院 招生通告

本校特爲補救失學青年而設學期結束時發給各課成績單以便學生保存 招考大學及高中一年級新生 書者得免考試 特聘東吳之江兩校中西教授擔任該兩校大中學各年級 初中學費八十元高中九十元大學部數理化生物社會經濟各班業已上課學生三百餘人插班從速即將開班 及歷史教育學英文報紙選讀各科 上課地點在慈淑大學六樓及南陽路附近 報名在靜安寺路靜安別墅一一九八號鄭律師事務所電話六六一六六 招收大學及中學各年級春季班插班生及借讀生 教會大中學學生有學籍證明 大學課程每學分三十六元 英文法文德文日文拉丁文

滬江書院 商科 夜校 招生

大學本科 建築學科 大學專修科 外國語科 會計專修科 銀行專修科 特科

課程實用 教學認真 時間方便 工讀並進 報名二月十八日起 考期二月廿一日 附郵一角 開學二月廿六日 索件簡章 招生 院址上海圓明園路二〇九號

前聖芳濟 分校校長 馬仁如設 **勵志英文學校** 英文補習夜校 招男女生

（年級）預正科各級尚有少數餘額（正科三不招）（考期）隨到隨考（簡章）附郵五分 校址 馬斯南路高乃依路十七號（法國公園左近）

前聖芳濟 分校校長 馬仁如設 **勵志英文補習夜校招男女生**

（校史）本校歷史悠久於民國十二年即成立於聖芳濟分校內（班次）初高中各級均有餘額（簡章）備索

前聖芳濟 分校校長 馬仁如設 **勵志英文學校招男女生**

考（年級）正科一・二年級及預科各級（簡章）附郵五分（考期）隨到隨考（校址）馬斯南路高乃依路十七號（法國公園左近）即日起

私立 職業 **慕時英文學校** 春季夜班 業已上課

▲續招新生（程度）高中初中及初讀（班次）分七級（每晚七時至九時）（學額）無多報名從速（章程）函索附郵八分 ▲總校 愛多亞路成都路口浦東大廈五樓 ▲分校 福煦路馬浪路口54號（電話）三八七四四 六一五六四

正中中學 **致用補習學校招生**

業已上課 男女兼收 高中初中小學各級尚有少數餘額 特准隨到隨考 十九日開學 晨班日班西班婦女班商業專修班 早七時至晚八時 設科五十餘 程度不限 校址 西路東）泰晤士大廈五樓電話一八二七七 愛多亞路一六〇號 江章程備索

教育部備案 教育局立案

上海幼稚師範・上海中學 上海小學 上海幼稚園

業已開學 續招新生

校址 東院：福州路四〇六號（中學小學）電話九四二二五 南院：西門路輯五坊（師範）電話八一四七九 西院：康腦脫路一康業里（小學幼稚園）電話三一七九 北院：勞勃生路二二九七號（中學小學）電話三二五五

本報爲春節休刊啓事

啓者本報於二月十五日至二十日循例休刊六天廿一日起照常出版諸希公鑒

恭禧 康福

舊歷新年。大家賀年。恭禧恭禧。恭禧康福。

親友光臨。享以元寶茶。蓮心湯。俗例也。然而糖蓮心湯。欲煮得酥糯適口。甚難。今以康福麥乳精代糖蓮心湯。甜美。滋補。康健。幸福。

口彩好！親友歡！

高尚家庭。請備康福麥乳精代蓮心湯。元寶茶

康福麥乳糖

一百片裝 今日出品

康福麥乳糖。即用牛奶。雞蛋。麥精製成。州狀。補養充飢。懷中常備。可作零食。小兒尤宜。

兒童拜年 給以康福麥乳糖 歡迎歡迎

一百片裝。售價五元。二十片裝。售價一元。新年給以兒童。有祝賀康福之美意。電話購貨。隨接隨送。

（先施新新糖菓部均售）

上海淡水路卅一號

正德大藥廠發行 電話32683 32948

私立 **文生氏英文專校** 業餘 補習 夜校 一七十二屆 招生 一專校二程度

未習英文者入預一上●初中未畢業者考預一下●初中畢業者考預二上●高中畢業者考專一下●修畢高一者考三下 備索 簡章 校址 南京路慈淑大樓底層 夜校 程度自初讀起大學止

私立 **精藝工商專門夜校招生**

（課程）實用電學，應用機械，化學工藝，製藥學，商業常識，簿記，會計等，並附設普通科，數理補習班，婦女補習班（資格）不分性別男女兼收，不論程度自初學至大學（學費）自每學期每課八元起（上課）二月二十日（時間）每日下午五時至八時（報名）即日起，簡章備索（校址）麥特赫司脫路三九二號眞德小學內

教育部立案 **▲啓明中學** 男子部 女子部 小學部 幼稚園 十九日 上課一通告舊生 招生一續招新生

附告 一・本校增設女子部分班上課 二・聘請省校名教員担任課務 三・凡省校學生得憑證登記入學 四・校址新閘路膠州路口四樓大廈

教育部備案 教育局立案 **育青中學招生**

（報名）即日起（考期）二月十八日（班次）高初中各科各年級新生及插班生（校址）康腦脫路西摩路口長康里（電話）六一四七四號（簡章備索）

教育部備案 教育局立案 **上海女子中學暨小學幼稚園** 業已上課 通告舊生 續招新生

本校業已正式上課希各級舊生從速來校註冊並續招考初一新生及各級插班生隨到隨考春一新生本月十六日截止 ◀校址▶ 新大沽路四五一號 電話九三一四號 八九

教育局立案 **上海女子補習學校招生**

（不限年齡 不拘程度）（科目）國文英文算術代數 幾何三角理化自然 簿記會計國會英會 打字珠算常識鋼琴 縫紉刺繡編織家事（時間）▲早班八至十二時▼ ▲午班一時至五時▼（開學）二月十八日 報名從速（校址）新大沽路四五一號 電話八九三九四號 有宿舍可住讀 備章程請來索

教育部備案 教育局立案 **中國中學** 男女子部 小學部 幼稚園部 招生

（班次）高中普通科文組理組高中商科初中春秋季小學春秋季暨幼稚園各級新生插班生（考期）隨考（開學）二月二日（上課）中學二月九日小學二月五日（報名）即日起（章程）備索（膳宿）男女兼收（校址）法租界西愛咸斯路三八六號 電話七七五〇八 七七六四五〇

教育部立案 備案 **懿文高級助產職業學校** 開學通告 招收新生

本校定於二月十日開學十五日上課新舊學生希十日起來校註冊▲茲招新生及插班生須曾在同等學校肄業者（考期）二月十日及十五日（資格）初中畢業或同等程度（校址）北泥城橋西愛文義路一三〇號A 上午九時起

★十七年創辦★ 招男女生

景海中學（日）普通部 小學（夜）義務部

（一）普通日校部中小學尚有餘額章程備索 （二）學費：清寒者可請求減免 （三）義務夜校部中小學各科全修選修均可報名從速 1科目：國文英文日文國音簿記珠算 2時間：I.四時至六時 II.六時三刻至九時一刻 3納費：I.學費全免 II.雜費五元（清寒可減免）（三）校址：（1）浙江路牛莊路 （2）石路無錫路

私立 **弘毅中學暨小學幼稚園通告**

本校業已正式上課所有新舊男女學生務希即日報到以重學業茲爲便利遠道學生入學起見准予隨到隨考有證件者免試 特此通告 校址：靜安寺路戈登路口重華新邨 膳宿均備

精勤夜中學補習學校招生

本校由滬江聖約翰等大學畢業同學及滬上各著名夜校教員聯合創辦招收業餘補習生中學部分普通商業二科補習班各科五六任選凡畢業生給正式畢業證書 校址愛文義路卡德路東八號 章程備索 中學部

教育部備案 教育局立案 **正行女子中學通告舊生續招新生**

本校業已上課限各級舊生即日來校辦理註冊手續再高初中普通科商科各級尚有少數餘額特准隨到隨考有證件者免試 校址福煦路重慶路東 電話三二三九〇

教育部立案 教育局備案 **新亞中學續招男女生**

高初中各級尚有餘額二十日上課有證件者免試清寒子弟酌予減費 校址 哈同路一四二二號（福煦路口） 校務委員 潘宗堯 陳爾宜 唐潔盦 顧邦基

濟蘭中學 普通科 商科 招生

（一）本校辦理頂眞訓教嚴格聘省鎮退諸先生朱鳳豪蔣宇全陸福石九先生分任國英算等科先生爲商科主任 （二）班次 普通科高初各級 商科高中各級 （三）學費 高中七十八元 初中六十八元 （四）考期 二月十八日有轉學證明書者得予免試 （五）校址 孟德蘭路新重慶路九福里四百七十一號電話三四六五〇

道中婦女補習學校招生

（入學不限年齡 資格不拘程度）編科及制目 職業科 縫紉編造速記打字 普通科 初小級：國文，算術，常識，尺牘 高小級：國文，英文，算術，家事，尺牘 初中級：國英，英文，算術，代數，幾何，體 高中級：國英，三角，大代數，立體幾何 上課時間 上午八至十二時 下午一至四時半 校址 愛文義路大通路口 電話31050 附告 本校中小學幼稚園均已正式上課尚有餘額可補膳宿俱備章程函索面取均可

教育部立案 **正光中學** 招生

年級：高初中各級男女插班生 報名：即日起 考期：二月十七日上午八時 校址：法租界亞爾培路（亘籟達路口）八十號 附告：膳宿俱備 電話七九五二九

蘇民職業中學校續招新生

報名 即日起 考期 二月廿二日 校址 南京路石路東四明銀行大樓 章程備索

私立 **新華實科中學** 開學通告 續招新生

班次 初中部及高中部普通科商科各級插班生男女兼收 報名 即日起 簡章備索 考期 隨到隨考 附啓 凡已留額之新舊生希即日來校辦理入學手續 校址 戈登路三三六號惠原中學原址

法租界當局特許 **私立中法上海法商學院通告**

1本院定於二月十八日起註冊二十三日上課 2外埠學生未及參加前次考試者特准於二十二日受試 3地址：辣斐德路一四七七號（霞飛路口）

私立 **常州中學及文明中學聯合招男女生** 附告各校未畢業師範生

（年級）初高中及師範各級（報名及登記）即日起（考期）二月廿一日（免試）江蘇遷滬各校學生持有修業及格證件者（校址）靜安寺路斜橋弄七五號（膳宿）均備 附告●●凡師範生因學校解散而未能畢業者得請求入學由無錫師範辦理畢業

南洋無線電工業專門學校 電訊專修科 電訊工程科 收音機修裝科 日語會話班

實習理論並重 儀器由校供給 個別指導裝修 備有實習專修科各費共廿八元五十名爲限 從頭學起 專家教授 每月二元 各班二月十九開學即日起報名額滿不收 晨日夜任擇 章程備索 新世界北首牯嶺路34號電話90219

私立 **滬光小學校續招新生**

本校現已開學，自一至六各年級尚有餘額，附告（本校全日上課，教管嚴格，操場教室寬敞）校址福煦路呂宋路口三四號電話三八五二二

民光中學暨國本小學幼稚園續招新生 班次 各級尚有餘額 隨到隨考（全日上課） 寄宿 男女生可寄膳寄宿 校址 膠州路愚園路口二號

收費：自十二元起 時間：下午五時半至九時 報名即日起簡章備索 校址：戈登路三三六號（新閘路口）

滬江大學畢業校友主辦 **浦江補習學校招男女生**

科目 英文：自初學起至大學各課全備 國文：分國語，應用文等 數學：包括算術，代數，三角，幾何等 職業科：分簿記・會計等

（星期班）法國語 英語會話 國語正音 英語會話 貿易服務 道德 口琴 平劇 崑曲 注意凡本校同學可免費入學星期班 日班：商科 土木科 機械科 初高中普通科 英文打字科 另印簡章函索即寄 舊曆新年照常辦公 報名處 一、漢口路一三一號（江西路）慶豐大樓三樓 二、愛多亞路一六〇號 泰晤士大樓四樓408

第一中華職業補習學校 上課二月二十 業餘補習班 6：30—8：10 7：10—8：50 一律依照老鐘上課

業已開學 廿日上課 尚有餘額 入學從速

英文 日文 德文 英語會話 論孟 專科 簿記 會計 成本會計 珠算 速記 銀行會計 代數 算術 幾何 三角

校址 南京路慈淑大樓全部教室三樓 福煦路嵩山路口光夏中學大廈內 霞飛路462號華龍路口華東女中大廈內 同孚路威海衛路民立中學大廈內

總管理處 南京路慈淑大樓五二〇號 電話97415

主辦 第一 第二 第四 第六

江灣聖約翰之江滬東五大學校友

劍橋英專 春季招生

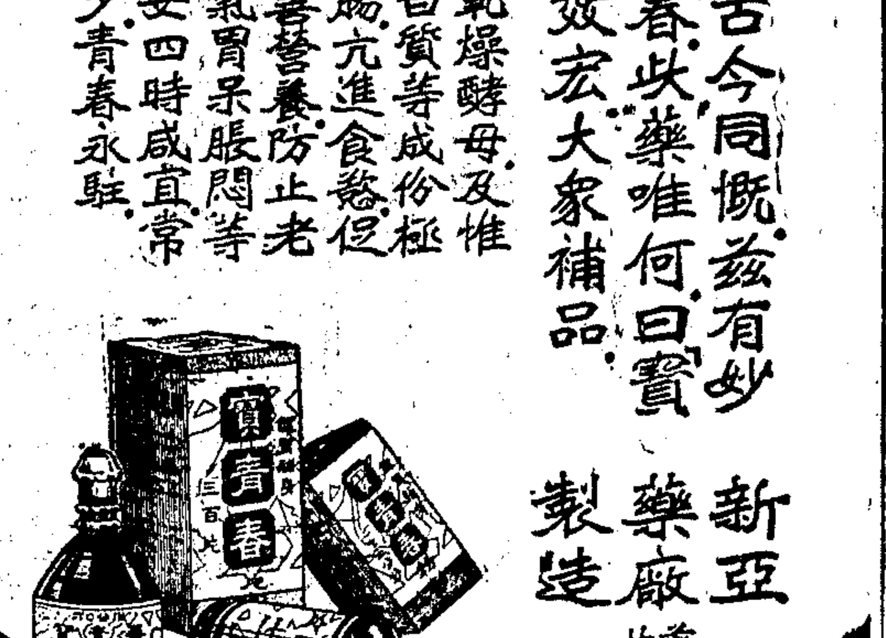
通告 總分各校英文各科概由五教會大學英美教授及各校畢業校友負責担任普通科每星期更酌加日文或法文

老牌酵母製劑

寶青春

青春易逝、古今同慨、茲有妙劑、能駐青春、此藥唯何、曰「寶青春」、價廉效宏、大家補品、「寶青春」含有乾燥酵母及維他命乙、消化蛋白質等成份極多、故能開胃潤腸、亢進食慾、促進新陳代謝、改善營養、防止老衰、治療皮膚、脚氣、胃呆脹悶等病、味美易服、男女四時咸宜、常服確能返老還少、青春永駐。

新亞藥廠製造　藥房均售



日加緊圍攻新加坡 距市中心僅二里

市區西北激戰仍進行中　英軍抱與城共存亡決心

▲新加坡郊外十三日同盟社電　日軍進攻新加坡市、現距市中心僅三公里、今日侵晨以來、日英兩軍仍在市區西北跑馬場內及其附近一帶進行激戰、日軍圍攻逐漸加緊、英軍顯抱與城共存亡之決心、以保英國威信、惟日軍亦在隆隆砲聲及機關槍軋軋聲中、以白刃槍刺肉搏、

▲東京十三日同盟社電　日本帝國大本營今日午後一時宣佈、日本陸軍飛機昨轟炸新加坡港所停萬噸船一艘、其中滿載士兵、並擊中三千噸一艘、該船旋即起火焚燒、此外並擊中一千噸至七千噸船九艘、

▲東京十三日海通社電　據此間今日息、自北部進入新加坡城之日軍、今日已佔領新加坡總督之官邸及行政官署、據最近息、新加坡現發生激烈之巷戰、英澳軍隊尚在頑抗、據日方息、自昨晚起敵軍之司令已無法調度其軍隊、以阻日軍之進展、第二戰場在該島之中心、敵軍在兩蓄水池間竭力抵抗、日軍自各方圍攻、故英軍之地位甚爲危殆、日軍另一部於佔領跑馬場後、現已逼近加倫飛機場、英軍在張基之海岸砲台傳已被擊無聲矣、

▲新加坡十三日路透電　在過去廿四小時內、日軍壓力仍以西綫最爲激烈、並由空軍及砲兵協同進攻、大批日機自高空向市區各處投彈、目前作戰地點、在安摩吉阿村蓄水池已希爾丹一綫、

▲倫敦十二日路透社電　今夜十時（星洲時間）新加坡電台仍照常播發新聞節目、播音員稱、日軍於今晨七時第二次自飛機投下勸降書、惟英軍未予答覆、新加坡島西北兩部戰事稍減、東部之日方活動較少、今晨星洲被空襲兩次、

英守軍縮短戰綫

▲新加坡十三日路透社電　新加坡仍在戰鬥中、英軍已將戰綫由海軍根據地縮短至海島南端、日機雖以飛機掩護坦克車及步兵企圖進攻、目前局勢隨時變化、

▲倫敦十三日路透社電　關於新加坡昨日午夜以後之情勢、又獲新消息、英軍陣綫最北越過星洲兩蓄水池、該綫方面全面日軍續有重大壓力、英軍前日發動之反攻、在左翼頗有成就、但其後日以大軍進攻、強迫英軍再作撤退、當此消息傳來時、最北之兩蓄水池衆信仍在英軍之手、日軍大約已能使用堤道、但此在經常不斷甚烈砲火之下、日方雖稱已佔據某某飛機場、但據稱、在此戰事進行之時、島上任何空軍根據地、日人亦不能使用云、

▲東京十三日路透社電　據東京廣播英方砲艦已開砲轟擊新加坡英方之油稽與軍事施設、英方顯圖不留一完整之物予日軍、傳英船三十艘已集中於新加坡港與該地西南之邦強港中、以備英軍於最後一刻乘船逃逸、據「朝日新聞」戰稱、英軍在新加坡市北與東之橡皮場拚死抵拒、又「日日新聞」戰稱、新島日軍已向該島北部之塞萊泰海軍根據地展開大規模之夾擊、

美關懷遠東戰局

▲華盛頓十二日哈瓦斯社電　關於遠東局勢、頃由若干國會議員加以評論、咸謂太平洋軍事形勢日趨嚴重、新加坡之陷落、實爲「美國一大挫折」、參院財政委員會主席喬治談稱、新加坡係一跳板、日本將傾其全力進攻荷印及仰光、凡此兩處、均爲美國及協約國之軍略要點、北加羅林那州參議員貝來談稱、協約國聯軍於太平洋戰爭二閱月來、一再挫折、在一般人民心理上、或將造成一種「敗北主義」、吾人對此、務須加以注意云、此外、參院海委會主席華爾許亦警告國人謂、準備作有效之攻勢、必須歷時一年半云、

▲華盛頓十二日哈瓦斯社電　新加坡傳來消息、愈益不利、截至午後爲止、此間一般人均以爲英軍不能在其最後防綫抵抗四十小時以上、已屬無可否認之事實、據最後消息、新加坡現行戰綫、係自柔佛長堤以東海軍根據地起、通過北部各蓄水池而橫貫全島、柔佛長堤雖由日本工兵修復、但仍在英軍砲火射程之內、今晨城區附近會發生猛烈砲戰、爲開戰以來所未有、日本機羣亦積極活動、不斷轟炸城北附郊云、

英疏忽難辭其咎

▲紐約十二日哈瓦斯社電　美國哥倫比亞廣播公司駐新加坡訪員勃龍、於一星期前迭次發表廣播演說、曾以英國在其「遠東直布羅陀港」毫無準備爲言、致被英國當局驅逐出境、頃在雪梨電臺發表廣播演說、其言有曰、「新加坡英國當局一向認爲日本永遠不敢進攻英國、迨至太平洋戰爭爆發、英國毫無準備、官方雖以準備迎頭痛擊爲言、但在負責方面從未想及如何加以阻遏、是以新加坡之陷落、乃失於英國之惰性疏忽及毫無準備、良以空間之距離、既不能構成日軍之障礙、協約國即一無足以裨堵日軍前進之處、時至此際、日本潛水艇已準備至印度洋活動矣、仰光處境已極危急、蘇門答臘局勢亦已非常危險、爪哇命運如何、大抵在三星期內、即可分曉、居時澳洲聯邦亦將遭受襲擊、回憶在新加坡時、每次遇見飛行員、彼等輒請余轉告世界各國、日機衆多、遠在協約國之上、英軍在新加坡、無往而不英勇作戰、雖無準備、依然堅決抵抗、此其精神殊可稱道、無如英國當局一向認爲日本決不敢進攻、直至經過二星期「馬來戰爭」之後、英國軍事專家始知日軍所用之輕坦克車及輕鐵甲車、頗能越過經水淹沒之稻田、加之英軍員額之少、遠在日軍之下、英方對於莽叢戰爭、又毫無準備、以其體質而言、亦無法在赤道區繼續作戰三星期、又況第五縱隊亦極活躍、大批食糧根本不知加以破壞、以致落於日軍手中、渡船小船甚至輪船均未擊沉、爲日軍所得、最可驚奇者、即在檳榔嶼稅務局保險箱內、存有現款二十五萬美元亦未撕毀、悉數奉送日軍、該處之廣播電臺亦完整無缺、爲日軍所佔領、英國當局下令疏散平民時、僅限於歐美人士、對於馬來人印度人及華僑均置之不顧、當時即曾引起強烈反感、他如英人雖以實施「焦土政策」爲言、實際上則爲自欺欺人之談、例如在廣丹、英軍自該地飛行場撤退四十八小時之後、如派遣飛機前往轟炸機棚及其他設備、故華僑領袖一再請求英方准許華僑參戰、直至最後關頭、始分發步槍、但爲時已晚、究屬無濟於事、至於檢查新聞、反極嚴厲、浚然事實、使新加坡人民眞相莫明、要之日軍現已侵入新加坡、推原其故、殆因英方缺少先見之明、不早作準備有以致之、星島之陷落、對於吾人實爲一大教訓」云、

緬甸前綫戰局無甚變化

雙方空軍異常活躍

▲緬甸前綫十二日同盟社電　今日據前綫報告、日軍精銳部隊於本月八日午夜在巴恩及毛淡棉兩處渡過怒江、佔領瑪打萬之後、現正向前推進、

▲倫敦十三日哈瓦斯社電　此間負責方面頃宣佈、緬甸方面戰局無甚變化、

▲倫敦十三日路透社電　倫敦負責人士今日聲稱、新加坡無新消息傳來、緬甸日軍諒仍佔有薩爾溫河西岸之瑪打萬、（仰光之東九十哩）、

▲仰光十三日路透社電　英國空軍司令部昨日宣布、英軍轟炸機、由聯軍戰鬥機掩護、會於本月十一日晨在緬甸東綫協助陸軍部隊攻擊、是日午後、英軍轟炸機又復襲擊毛淡棉怒江方面陣地、昨晨、日機亦曾向瑪打萬方面我軍襲擊、

啓昌美術照；風行全滬！新春拍照請到
上海南京路 ◀七七八號▶
啓昌照相館
保君滿意！
營業上午八時半至下午六時半　電話九四三七四・九四六八四

唐拾義久咳丸

功用說明
治愁憂肺痛之咳　治喉痛聲嘶之咳　治老人虛弱之咳　治天行時疫之咳　治喉癢虛寒之咳　治胸痛癆瘠之咳　治腎虛肺弱之咳　治日咳夜咳連聲咳
心跳氣喘咳雖最日久之咳無不應驗如響
治夜不安眠之咳　治童子百日之咳　治胎前產後之咳　治四時感冒之咳　治新沾癆病之咳　治胃弱飽滯之咳　治酒色爲患之咳
咳白痰咳黃痰　破金咳潮熱盜汗　久咳不愈之纏綿咳症　治咳之聖品也
每瓶三元　世界各埠均有經售
上海愛多亞路唐拾義藥廠發行

四大酒家
新華　地址南京路廣西路口　電話九一一九五
京華　地址四馬路浙江路口　電話九一〇九九
紅棉　地址愛多亞路八七〇號　電話九〇一八〇
榮華　地址南京路先施對面　電話九[illegible]
春節照常營業

指南牌
芬芳耐吸　香烟第一

廣東洗種福堂出品
上海河南路四馬路口第一家
素負盛名
烏鷄白鳳丸
新型糖衣｜獨家發明
服無苦味｜婦女歡迎
洗製良藥功效超人一等

男服洗製　海狗腎精片　補腎固精
兒服洗製　馬寶猴棗散　除痰止咳
電話九五四一〇　歡迎代理

星洲建築一斑

新加坡雖係一小島，居民可是很複雜，從當地的各種不同的建築物看來，也就可覘其一斑了。（上）係總督府，高樓大廈，頗可表現總督的權威。（下）馬來人所居住的草屋茅舍，相形之下便大爲見細了。

蔣委員長在印度再度與尼赫魯會談

蔣夫人對全印婦女演講

▲新德里十三日路透社電　蔣委員長昨日第三次與印度國民黨領袖尼赫魯會見、

▲西貢十三日海通社電　當蔣介石將軍在印度與國民黨領袖尼赫魯商談時、其夫人昨日自抵印後第一次出席公共會議、即出席國民黨所召集之全印婦女聯盟大會、蔣夫人即席發表演說、關於中國與印度傳統之關係、

▲貝那萊斯十三日路透社電　印度女詩人那伊杜夫人、明日遄赴新德里、拜會蔣委員長夫婦、

▲瑞典京城十三日海通社電　倫敦電訊、蔣介石將軍赴印度協力解決印度問題、顯已使英國內政爭端更形緊張、英保守黨人士多謂中國領袖在印度之任務、僅能限於討論保衛緬甸與印度之軍事問題而已、反對派人士則謂就目前遠東局勢而論、印度問題非得蔣介石之合作及英國之讓步不可、否則難望加以解決、反對派人士繼謂、白種人對待土著之態度、實爲今日失敗之原因、馬來亞與新加坡之失守、亦種因於此、英當局倘不對印度迅即改變態度、則印度亦將有脫離英國之一日、且在中日戰爭期內、亞洲人民業已證明爲優秀之戰士、但彼等不願爲外人之利益而稍予援助、時至今日、亟應敦促蔣介石將軍謀得印度之滿意、同時更須無條件保障印度加入英美作戰、總之、反對派人士對中國領袖在印度之任務、多寄以厚望、惟邱吉爾及其閣僚對此事之態度則不得而知、聞克里浦斯與贊揚蔣氏任務之宣傳、則頗有關係、甚至盛傳克里浦斯於訪問重慶時、已與中國領袖討論及此項計劃云、

▲柏林十二日哈瓦斯社電　蔣介石上將聘問印度事、頃由半官方面發表文告、加以評論、略謂、蔣氏此行、猶圖挽回大局於萬一、美國欣然以新貸款畀予中國、殆望中國爲其馳驅、此外英國與印度現正進行談判中、各該湖自日本大獲勝利之後、各該國已不勝狼狽、此在日本、自樂於解放印度、使其脫離英國之束縛云、

澳洲國會定期開會

首相將報告戰局

▲康白拉十三日路透社電　澳洲首相寇丁頃與反對黨領袖法登討論後宣稱、澳洲國會因太平洋局勢續趨惡化、已定二月二十日召開會議、渠希望以一切戰爭實況告知各議員云、開會議將繼續二日、爲安全計、或將秘密舉行、

昆士蘭實施宵禁

▲康白拉十三日路透社電　澳洲陸長福特今日宣布、已對昆士蘭之全體軸心僑民、每夜自八時起至晨五時止、實行宵禁、

巴波亞宣布戒嚴

▲葡京十三日同盟社電　康白拉今日來訊、澳洲陸長依據其可在澳洲任何區域宣布戒嚴之權、頃已在新幾內亞之巴波亞宣布戒嚴、

荷印實施焦土政策

望加錫在焚燒中

▲巴達維亞十三日路透社電　荷印軍司令部今日公報稱、荷軍於退卻前實施焦土政策之望加錫港、（西里伯島西南部）今日仍在焚燒中、荷印其他戰區並無續報傳來、日機活動大多僅在沿海諸省天空、作偵察飛行、

菲島戰訊

▲華盛頓十三日路透社電　陸軍部昨日宣布、二十四小時以來、呂宋島之八打雁半島、在陸空方面均無戰事、菲列賓羣島中部之馬斯巴蒂島、已被日軍佔領、

聯軍飛機增援遠東

▲倫敦十二日電　澳洲軍總司令李瑞頃稱、同盟國已迅速將飛機運往太平洋、

燕京協和同遭封閉

▲北平十三日同盟社電　華北日軍今日宣布封閉並清理美人管理之燕京大學與北平協和醫學院、以該兩院自中日戰事發生以來、向抱反日態度、故有此舉、

陪都記者聯合會舉行成立大會

▲重慶十三日電　陪都各報社通訊社記者一〇四人、聯合發起組織之陪都記者聯合會、十三日下午二時、舉行成立大會、到二百餘人、陳振綱主席、報告開會意義後、許孝炎代表中宣部王部長訓詞、劉總司令代表及彭處長等相繼致詞、隨即討論會章、通過提案、並選舉執監事、至六時始散、

二月一日起辦理律師檢覈

考選會規定辦法

▲重慶十三日電　自律師法公布後、凡爲律師者、均須依法考試取得其資格、考試方法、分試驗與檢覈二種、經檢覈及格者、即取得律師資格、該項檢覈依規定由考選委會常期辦理、考選委會對是項檢覈事宜、刻經呈奉考試院核准公告、定於二月一日起開始舉辦、以樹專門職業或技術人員考試制度之基礎、凡有志應律師檢覈者、可函重慶歌樂山考選委會領取聲請檢覈須知及書表等件、依法隨時聲請檢覈以取得合法之資格、茲併探誌規定資格及聲請手續於後、甲中華民國人民、具有左列資格之一者、得應律師檢覈、㈠曾任推事或檢察官者、㈡曾在公立或經立案之大學獨立學院專門學校教授主要法律科目二年以上者、（乙）聲請檢覈應呈繳左列各件、㈠聲請檢覈履歷書、（可先向考選委員會函領）㈡保證書、（可先函領）㈢資格證明文件、㈣最近四寸正面脫帽半身相片四張、（丙）聲請檢覈得以通訊爲之、

視察康青經過

王應榆談

▲重慶十三日電　記者頃往訪康青視察團王團長應榆、叩詢此行觀感、承發表談話如下、㈠康省之康屬、及青海省日月山以南之同胞、受佛教陶熏甚深、恭敬有禮、一切樂觀、青海回胞、殊有紀律、強毅親上敬長、該一帶之同胞、均能刻苦耐勞、樂天順變、㈡巴顏喀喇山係一廣漠高原、若能運用宗教政治之力、可供非廣大而良好之牧場、㈢交通爲一切建設之重要工具、而青川青康青玉諸綫修築不難、於國計民生關係重大、㈣康省之實力與青省之林業交通建設、有蒸蒸日上氣象、㈤康定以東之教育頗稱發達、惟該區宜注意生產教育、青海省教育頗發達宗教與學校漸趨於並行不悖之途、而青海政治之富有大公、尤足使人欽佩、㈥佛教徒思想高超、回教徒言行謙實、際外間以爲邊地同胞重排場、此種觀察、殊欠正確云、

中國戒煙療養院
專門戒除一切毒癮。戒法科學化。設備貴族化。
管理嚴格負責斷癮。膳食家庭化。收費平民化。
住戒　每日九元起不論煙癮大小膳食藥費一概在內
走戒　藥資每日六元癮大不加診金免計
出診戒　每人藥資六元出診費八元
抗毒速戒法　省事省時八天戒絕　詳章備索
院長金學高醫師　院址上海辣斐德路（馬浪路口）電話八七四〇九

砂炭銀
保護腸胃安全　飯後服用三片　可防腸胃疾患
砂炭銀爲特異之腸胃病聖藥，功能吸住腸胃內細菌及毒素，殺滅而排出之，主治泄瀉，痢疾，霍亂，傷寒，胃疼，腹痛，各種中毒及一切腸胃病，功效特靈

華府商店
南京路八一五號大新公司對面　電話九三八〇〇

手套
眞皮男手套十七元
紋皮帶扣毛裏男手套十八元半
英國考花雞皮男手套廿二元

圍巾
方絲點花圍巾五元七角半
英國特厚毛圍巾十一元半
小號斎其女領巾二元

絲襪
堅固純絲舞襪三元二角半
透明併絲舞襪三元九角半
眞絲深跟舞襪六元七角半

內衣
維也納睡衣衫褲十六元半
新花厚絨晨衣十七元半
全羊毛晨衣五十七元

年節大廉賣　是否便宜　歡迎比較

絲襪
352針全絲舞襪八元九角
ENCORE舞襪十五元半
透明眞蔴紗舞襪六元七角半

內衣
條絨拉鍊飛機衫四十一元半
全羊毛背心廿五元
勝利牌棉毛衫十一元半

呢帽八折
國產緞裏呢帽五元六角
純羊毛呢帽十三元二角
REMES羊毛呢帽廿六元半
德國緞絲絨帽四十五元
REMES兎子帽四十八元半
道勃生兎子帽七十六元

領帶・背帶
DURO緞面領帶二元七角半
新興羊毛領帶三元九角半
IDEAL斜克丁領帶六元半
KENTUCKY羅緞絲領帶十元
眞皮背帶三元二角半
HERO金口花皮背帶十四元半

襯衫　PEACOCK　貴名
特價發售　祇有今天

80支條花府綢橡皮領襯衫	原價19.50	特價17.00
白綠藍灰素色府綢橡皮領襯衫	原價21.50	特價18.50
特厚蔴料闊條橡皮領襯衫	原價27.50	特價24.00
120支闊條府綢橡皮領襯衫	原價38.50	特價34.00
特等英國白府綢橡皮領襯衫	原價48.50	特價42.00

春節營業時間　十五休業
十六至十八　上午十一至下午五時

蝶霜
潤膚美顏久著盛名行銷國內外始終奪佔市場首席地位。
雪花之王
家庭工業社出品

中英乳白魚肝油
治咳補肺　健腦強身　病後虧弱　唯一補品
使君健康，增強肺力，防禦傷風，與肺病之侵擾，補充腦力，發揮新精神，凡患肺弱咳嗽，更能恢復健全，味美無腥，老幼咸宜
中英大藥房出品

中西大藥房春節服務站　自元旦至初三每日上午十時至晚六時照常營業
靜安寺支店　西區靜安寺電車站旁　電話三七四四七
大世界藥房　愛多亞路大世界對面　電話八〇九三六
明星日月皂　日月肥皂亮晶晶　洗過衣裳香噴噴
每箱一百念塊　原價一百念元
特價一百〇八元
痰敵　止咳化痰治喘　分片及露兩種

好萊塢夜總會香水
原價十二元正
今日特價八元
電話購貨98200

上海 采芝齋

總號靜安寺路赫德路口
南號同孚路威海衛路口

特設歲冬 廉價部

全部糖果 一律削價

蘇州糖果廉價部

品名	減售每磅
玫瑰花生糖	三元八角
檸檬果菜糖	三元八角
寸金糖	三元六角
香妃花生糖	三元八角
奶油花生糖	四元四角
棗果菜	四元八角
椰子軟糖	四元九角
南棗果仁糖	四元九角
胡桃軟糖	四元九角

成都路 陶園香腸 臘肉

威海衛路口 馮氏老牌

四十三週紀念 一年一度廉價

踏遍全上海·終無此便宜

拾萬圓大犧牲

各色香腸 減售每斤 八元五角

臘肉 減售每斤 五元五角

年節禮品·香腸臘鴨·餽贈親友·最為相宜

電話三七九二四

杜佛海峽附近 英德海空軍大戰

交綏飛機達六百餘架 德艦隊退往赫里哥蘭

▲倫敦十三日路透社電　英德艦隊已在杜佛海峽附近發生大海戰、據海軍部今日宣布、德國戰鬥艦香霍斯脫號與格奈遜諾號（各二萬六千噸）及巡洋艦友琴親王號、由大批輔助艦及飛機掩護、已在杜佛海峽附近被攻、我方參加攻擊者、有驅逐艦、及魚雷艇數艘、海軍空軍飛機多架、杜佛海防砲台亦開砲遙擊、截至現在為止、英機被擊落者、有轟炸機二十架、戰鬥機十六架、德方損失、至少有戰鬥機十八架、戰果如何、尚待續報

▲倫敦十三日路透社電　海軍部與空軍部今晨會同發表戰報稱、「昨日星期四晨十一時左右、據英國空軍報告、偵察得德國艦隊、中有戰鬥艦、香霍斯脫號及格奈遜諾號兩艘、巡洋艦友琴親王號一艘、助以驅逐艦、魚雷艇及掃雷艇數艘、正自西面向杜佛海峽進發、艦隊上空並有大批戰鬥機掩護、其時視綫約及三英里至五英里、雲層甚低、自英國海岸遙望、絕難看到此項艦艇、得報後、杜佛海防司令航空隊立即會同海軍航空隊及空軍戰鬥機羣、出發攻擊、全部德艦及戰鬥機均以猛烈火力還擊、據報、德艦被我機炸彈擊中者、至少有巨艦一艘及魚雷艇一艘、惟以德艦佈有火網及煙幕、戰果如何、難以探悉、迨至午後一時四十五分我方驅逐艦數艘曾與德艦隊、乃向之攻擊、德方飛機軍艦亦以猛烈火力還擊、戰果如何、亦因視綫不明及火網密集之故、未能確定、最後曾見德艦隊已分散向赫里哥蘭灣、裴脫各港而去、詳情如何、尚待續報、

▲柏林十三日海通社電　德軍負責人士透露、昨日德軍艦航行英吉利海峽時、英機羣大舉進襲、德機羣騰空應戰、交綏之飛機有時竟達六百餘架之多、殊屬鮮見、英吉利海峽並不甚寬、較狹之處僅卅公里開闊、英機於白晝進襲、而德艦竟能安全無恙、

▲德元首行營海通社十三日電　今午德軍戰報稱、昨日德艦在英吉利海峽中及北海之西部、與英軍交綏、德方有袖珍戰鬥艦「香霍斯脫」號與「格奈遜諾」號及巡洋艦「友琴親王」號、擊沉英驅逐艦一艘、又一驅逐艦起火、英大隊空軍襲擊德艦隊、被德方擊退、英機損失四十三架、多於空戰時被德機擊落、德機僅損失七架、德魚雷艇一艘受輕傷、巡邏船一艘沉沒、德戰鬥機羣低飛襲擊英格蘭南部海岸之飛機場、投落重炸彈若干枚、

▲倫敦十三日哈瓦斯社電　參加杜佛海峽海戰之德艦「香霍斯脫」號、係二萬六千噸戰鬥艦、佈十一英吋口徑砲九門、五·九英寸口徑砲十二門、及高射砲三十門、載飛機四架、平時有官兵一千四百六十一名、每小時速率三十海里、於一九三九年一月在威廉港落成、為上次歐戰以還德國海軍所造第一艘正式戰鬥艦、「格奈遜諾」號為「香霍斯脫」號之姊妹艦、後於「香霍斯脫」號完成、「歐根親王」號、為「希潑」級萬噸重巡洋艦五艘之一、於一九三六年動工建造、至一九四一年初、始告完成、艦上裝載八英寸口徑砲十二門、四·五英寸口徑高射砲十二門、飛機四架、官兵八百三十名

李志潔女醫師

診址靜安寺路八二五號（同孚路口西首一路公共汽車站）

政府給證　各局登記　留學德日　設備最新穎　診治最迅速

統治內外全科專門婦科疾病　女子一切病變

精醫月經病痛　子宮疾患　胎前產後　停經不孕

根治婦女白帶　花柳傳染　痒腫瘦痛　胸悶心跳　肝胃氣痛

憑 專門學識 歷年經驗 熟練手術 科學設備

夫婦醫院

門診上午十時至十二時　下午二時至五時　星期日下午停診　電話三九四七〇

遠東戰局變幻 英內部感不安

倍立厦等二人宣告脫黨

皮佛勃魯克說明戰時生產要點

▲倫敦十二日專電　此間獲悉、邱吉爾首相於十五日晚對全國廣播、申述新加坡及一般戰局、邱氏並將在下院發表演說、人民不滿政府處置戰局之情緒日益高漲、自由黨重要黨員格朗維爾及倍利厦均已宣佈脫黨、格氏稱吾人相信欲戰事勝利結束、則現政府必須改組、現政策必須改善、下院討論戰局結果、僉以仰光及瑪打萬不守、則邱吉爾首相個人地位恐將發生動搖、一般意見以為駐蘇大使克利浦斯返國後、負有「普意批評家」之令譽批評政府政策者、現均環集克氏四週云、

▲倫敦十二日哈瓦斯社電　自由黨下議員倍立厦（前陸相）、格朗維爾暨瓊斯三人、本日致函自由黨、宣布脫黨、內稱、格朗維爾與瓊斯二人、前在下議院投票、自由黨全國執行委員會、旋即提出質問、並要求說明理由、惟吾等認為現內閣所推行之政策、顯欠强硬、不足以使我國在現行戰爭中、獲得勝利、故迭次要求、努力戰時生產、尤其是飛機生產、應立即超過目前水準、而執行委員會不察、反而提出質問、惟有宣布脫黨、至倍立厦則為表示聯帶一致關係起見、亦同時宣布脫黨云、又據格朗維爾談稱、余與瓊斯二人、仍當以獨立自由黨之資格、出席下議院、並繼續主張組織眞正的全國一致內閣、俾能不分黨派、羅致國內人才云、

▲倫敦十二日哈瓦斯電　戰時生產部大臣皮佛勃魯克勛爵、本日在上議院發表演說、說明戰時生產之要點、略謂、英美蘇三國代表、前在莫斯科舉行會議時、余曾與美國代表哈里曼討論軍械之分配與處理、當時即擬設立戰時生產部、其後英美兩國在華盛頓舉行會議、決定將兩國所有資源、共同使用、於是設立戰時生產部之議、大體決定、良以共同利用兩國資源、實為一種革命行動、厥特將英美及其他協約國所製成之軍械、集於一處、抑且須設立聯合機關、俾得支配此項軍械、即吾人所有之原料、亦須集於一處、至以戰時生產部之具體工作而言、余或將前往莫斯科及華盛頓、唯有如此、設在華盛頓之聯合機關、始能作確切之決定、外界不明眞相、關於原料方面最近由於交通不便、今後將為吾人主要來源、美國政府對於英美蘇三國之所需、均當加以研究、要之我國工人、對於政府任何呼籲、均能全力以赴、外界不察、輒以工人工作不力為言、實屬非是云、

西葡兩巨頭會談結束

政治經濟合作 雙方成立諒解

▲西班牙塞維爾城十三日海通社電　西班牙元首弗朗哥將軍與葡萄牙總理薩拉柴進行會談、已於昨夜在此間結束、據悉、此項會議西班牙外長蘇納亦參加云、

▲西班牙塞維爾城十二日哈瓦斯社電　官方頃發表公報稱、西班牙元首弗朗哥將軍與葡萄牙總理薩拉柴博士、本日在此會晤、雙方外交專家、均曾參加、乃在討論現行世界局勢所發生之政治的經濟的各項問題、尤其是與兩國有直接關係之問題、此次會晤係根據一九三九年三月十七日雙方簽訂之友好及互不侵犯條約之規定、直接經常交換意見、在政界人士、則談稱、此次兩大政治家相聚一堂、必能改進兩國人民之密切合作、此兩中立國並當為遭受戰禍之各國、採取「人道的措置」

▲柏林十二日哈瓦斯社電　西班牙元首弗朗哥與葡總理薩拉柴會晤事、頃由此間官方發表文告加以分析、略謂、「西葡兩國要人於研究有關兩國利益之某某項問題時、對於各該國境內所由發生共黨煽惑運動之原因、必列為重要議題、蓋按之報載、各該國共黨煽惑行動、方興未艾也」云、

▲馬德里十二日哈瓦斯社電　西班牙陸長伐勒拉將軍、今晨啟程前往塞維爾城、俾向弗朗哥元首有所請示、按弗朗哥元首日來正在該處與葡萄牙內閣總理薩拉柴會晤、

日駐法大使墮樓身死

▲維希十二日哈瓦斯社電　日本駐法大使加藤外松已在巴黎逝世、此間日本大使館頃發出公報稱、「日本駐維希大使館、茲謹宣佈加藤外松大使因患心臟病、已於本月十二日在巴黎逝世、茲擇定本月十四日午前十一時在巴黎日本大使館成殮、一俟大使遺體於下星期運回維希後、再舉行殯禮」云、

▲維希十三日哈瓦斯電　關於日本駐法大使加藤外松死因、據稱、加藤曾於昨晚參加日本紀元節慶祝典禮、而於深夜十一時返館、開窗納凉風、殆因而得病、但不知如何墮入庭中、待館員發現、已仰臥於地、並有多處受傷、送入醫院不治身死、

▲巴黎十三日海通社電　日本駐巴黎大使館將於十四日中午為已故加藤大使舉行追悼典禮、然後將靈櫬移往維希、或於下週舉行葬禮云、

無綫電大廉價

二月十六及十七 兩天廉價及犧牲

價單請惠臨面閱

江西路三三三號 福煦路八四六號 亞美公司

德故軍需部長舉行國葬

▲柏林十三日海通社電　此間昨日下午為故軍需部長杜德博士舉行國葬典禮、元首並在總理官署親自參加追悼儀式、元首概述杜德一生事蹟、並譽之為忠實同志、略謂杜德一生事蹟、以建造西疆工程一事、厥功最偉、今溘然長逝、余從此失一臂助、

蘇軍襲德 卡科夫東

▲柏林十二日哈瓦斯電　德意志通訊社頃自軍界方面獲悉、紅軍三營、日前乘夜穿越森林、進展至我軍所守某一小鎮、稍獲優勢、但至六日清晨、卒被我聯軍部隊擊退至卡科夫城之東、關於敵軍之進展、我先鋒部隊隨時均有報告、故其攻勢往往能立即加以阻止、此次紅軍之被迫退卻、遺屍二百六十具、並有受傷兵士一百七十七人、為我方所俘云、

▲柏林十二日哈瓦斯社電　戰報稱、本月十一日德國空軍不顧天氣惡劣、仍在東綫各路活動、襲擊敵方軍隊、轟炸各種軍輛達二百餘輛之多、我機並轟炸唐尼茲盆地鐵路運輸中心、油車數輛、當即中彈爆炸、中路我機擊毀紅軍砲隊數隊、更有數處大批軍實、着火燃燒、此外德機並在空戰中、擊落蘇機九架、另有二架、在地面被毀云、

希特勒電賀日皇

▲德元首行營十三日海通社電　希特勒元首為日軍佔領新加坡事、特致電日皇道賀、同時德外長里賓特洛甫亦分電日首相東條外相東鄉致賀、

▲柏林十二日哈瓦斯社電　外交部頃發表非正式文告稱、「新加坡之陷落、將在現行戰爭中開一新頁、言其軍事新果、實將不堪設想、良以邱吉爾之命運、即繫於此役也、新加坡為印度洋與太平洋之樞紐、所處地位、非常重大、而今既為日軍所佔領、日軍在軍路上、自己獲一大勝、是故凡為三國同盟條約之簽約國、均應向日本祝捷、要之新加坡之陷落以及軸心國在北非之成功、均為三國同盟條約之結果云、

美駐軍荷蘭保護油井

係循荷政府請求

▲華盛頓十二日哈瓦斯社電　國務副卿威爾斯本日向記者談稱、此次美國派遣軍隊前往委內瑞拉國海岸荷屬庫拉薩奧及阿魯巴兩島保護油井、係循荷蘭政府之請、此在委內瑞拉國、對於保護油井亦將與美國合作、此與數星期前美國派遣軍隊前往荷屬圭亞那保護該處鐵礬礦事、初無二致、巴西政府亦決與美國合作、保衛圭亞那之陸上邊界以防止破壞該處各礦、又昨日羅斯福總統會與委內瑞拉國駐美大使艾斯加朗特會談、聞即係討論共同保衛庫拉薩奧及阿魯巴兩島問題、

葵士林訪柏林

▲柏林十三日海通社電　挪威總理葵士林昨偕內長哈格林、黨務部長候萊桑、與德專員特波文聯袂抵此、將有數日勾留、與德國要員進行會談、

秘厄邊界糾紛圓滿解決

秘退出佔領地 三國調解之力

▲赤道國京城十二日哈瓦斯社電、關於赤道國與秘魯所發生之邊界糾紛、業經美國阿根廷及巴西三國居間調處、成立解決方案、規定將秘魯軍於去年七八月間所佔領赤道國之台與洛省歸還赤道國、頃悉該國軍事代表已於昨日午後十時十五分啟程前往該省接收失地、屆時當舉行接收典禮、美國阿根廷及巴西三國代表亦將參加、

▲華盛頓十二日哈瓦斯社電、關於赤道國與秘魯國所發生之邊界糾紛、秘魯國業已遵照泛美大會所成立之解決方案、命令其軍隊自赤道國台與洛省撤退、此間政界人士聞及此項消息之後、均表示滿意、國務副卿威爾斯尤為歡慰、並發表談話、據可靠消息、秘魯與赤道國均能履行其所簽訂之協定、此項消息最能促進美洲各國間之友好關係及通力合作實行聯防云、

一九四三年度 美國龐大戰費

衆院撥款會審查通過

▲華盛頓十二日哈瓦斯社電　衆院撥款委員會、頃將一九四三年度美國戰費二百二十八萬萬元一案、審查通過、

本報特稿

華維爾論將才（一）

本文係一九三九年華維爾將軍應李斯諾爾斯基金團之邀請在劍橋三一學院所發表的三次演講原稿，茲譯錄如下：

一，將領應具之德性

辱蒙諸君盛意邀我來此講演，殊覺榮幸，軍事方面的講題尋常總以某一次戰役或歷史上某一時期為限，但是我預備就陸軍將領和將才作一廣泛的討論。我以為從這個題目入手，關於戰史研究上我想說明的幾點也比單看某些各別的戰役容易理解。在座諸君大概很少是期望將來做將官的；但是不免有許多人要在將領的統率下為國効勞，或者高奏凱歌，而且一定個個人都有機會品評將領的優劣。所以我很盼望諸君先有充實廣博的見聞，然後批評起來，語語有據。英國的將才，自上次大戰以還，頗受輿論指摘，即在目前，恐怕英國民衆對於將領的觀感，還是和「百齡機」在街市招貼上自詡詡功效所給人的印象一樣。我現在並非想替將領們有所申辯，不過是就一個將官所應該具備的資格及其行使職務時的各種情勢出檢討一下。

一個高級指揮官所必需的資格究竟是些什麼呢？為回答這個問題，我曾上溯歷史，追究前人的許多定義，各家著作，凡討論到將領資格，無論軍事的或非軍事的，我已涉獵不少。但是祇有一段說話，我認為深得個中三昧，相傳出諸哲人蘇格拉底，其答曰：

身為將領者須知如何獲致兵卒，糧麥，以及其他戰爭用具。既須有運籌帷幄之想像力，又須有腳踏實地之毅力，以完成其籌謀。其為人也，須審慎耐勞，明察秋毫；仁慈而忍；坦直而巧；株守時如閹役，進取時如大盜；不恤浪費而亦知吝惜；量大如海而有時褊狹；靜如處女，動者脫兔。凡此種種品性，無論出自天稟，或得之後天，要為將兵者所必須具備。此外，自須深通戰術：蓋烏合之衆不能成軍，猶磚瓦木材之不能稱為房屋，

這條定義中第一點使我注意的，是其先後次序。開頭便講管理方面的事務：已遠着將才的[illegible]，實獲吾心：接戰時運用軍隊的戰術和放在最後，和大多數人的見解恰的相反，定義中又以實地的能力和毅力列為兩樣極重要的資格：繼之以一長串將領應具之德性，兩兩成對比，足見將才所涉及之活動範圍至為廣大，所臨境地亦窮極變幻，於是知將領的性格中要如何的需要適應環境的能力了。

但是據我看來，即是這條蘇格拉底的定義也未曾把將領之第一個要素，着着實實的說出來，這就是堅韌不拔足以忍受戰事中任何打擊的能力。大約在蘇格拉底的時候，這個因素還不見得如何重要，人民不會受到現在這樣的「激勵」。要明白我所說堅韌不拔的意義，最好聽我講一個實物的例子，（未完）

粵菜館 新雅

南京路七百十九號　電話九〇〇八〇號

春節期內 停爐四天 陽曆十九 陰曆初五 照常開市

孩兒面

潤膚美顏　久負盛名

三種裝璜　各具特長　任意選用　無不滿意

「孩兒面」為美容佳品，芬芳蘊藉，幽雅宜人，質地細膩，深透毛孔，具護膚之功，有駐顏之效，常時採用，則肌膚瑩潔，嬌嫩映麗，久用則斑痣消除，婉孌多姿。

各大公司各大藥房百貨商店均有出售

上海中法大藥房總發行

工部局布告第五五五〇號（為免費種痘事）

為布告事照得自本年十月二十日星期一起凡無力自請醫師種痘之人可往下開各衛生分處免費種痘

分區別	衛生分處地址	電話	時間
中一	漢口路三四〇號	九〇三三	上午九時至十二時下午二時至五時
中二	福州路六六七號	九一五七四	上午九時至中午十二時
西一	愛文義路三八〇號	三〇四四七	下午二時至五時
西二	麥根路一六〇號	三〇四九一	上午九時至中午十二時
西三	勞勃生路四三五號	三一〇七六	上午九時至中午十二時
西四	愚園路一三六〇號	二〇三四六	下午二時至五時
北一	海寗路一三〇號	四三〇三五	下午二時至五時
北三	北福建路二七〇號（七浦路轉角）	四〇二七七	下午二時至五時
東一	通州路八〇號	五二五九六	下午二時至五時
東三	舟山路一三三號	五一三〇九	下午二時至五時
東四	揚州路三一一號	五一七九二	下午二時至五時
東六	松滬路三〇號（附近菜場）	五〇六九一	下午二時至五時

（星期六下午期星日及公共假期均除外）就地所用種痘證書可向上開任何一處領取、離滬旅客所需種痘證書須由漢口路三四〇號中一區衛生分處發給、僱主倘欲種痘汽車爲其所僱工人種痘、可附齊商向就近之衛生分處商請辦理、惟須有一百名或一百名以上之工人同時種痘、團體之欲請領漿苗自請醫師種痘者、可用藥面向本局衛生處處長陳請、合特布告周知、此布

西曆一九四一年九月廿五日

總辦 費利溥

花柳白濁 保障短期斷根

本醫師專醫花柳白濁各科最好創用科學化電氣療法選用特效王道良藥運用精嫻手術▲最近係根（解決指日痊愈對於大衆認為最難根治之白濁尤有絕對早冠全滬二十年來治愈之千萬花柳病家屢蒙登報鳴謝可為鐵證斯亦社會所洞鑒者▲治療白濁除採用電流與化學療法外更併用手（直接除根法）其通白濁可數小時內止痛清濁短期內可以痊愈斷根日久慢性白濁大都十數次亦能斷根即劇勞狂欲亦不復發可請衛生所反復化驗證明用特效外線太陽燈限日斷根（橫痃）不必開刀用特殊良方及橫痃消散機可以速核消濁且絕無流弊愈後照常生育▼◉再告初患白濁者◉▲[illegible]十人九淋針然一般初患者往往視為不名譽而與人晉對然上互幅廣告之鈎一經皆試[illegible]後悔莫及故就醫之前務須審慎探詢親友指[illegible]

特新療法　立可止痛　數天斷根

初期包醫　一概念元　醫至斷根

一切打針服藥電療手術洗射特新療法等完全在內

用藥高貴　保證不發　出立保單

政府註冊花柳白濁專科 蔡葆和醫師

地址 三馬路廣西路西首九六號 江南醫院

上海瘋人院

專治

神經刺激　精神錯亂

文痴武癲　痰厥偏心

神經衰弱　猪羊癇瘋

特種療法　見效神速

設備完美　花園廣大

本院由中國瘋病醫院附設創辦念餘年成績蜚然歷年由各省來院已經治愈者不知萬計並迭由各國醫院大醫師等介紹以及上海第一特區地方法院各地救濟院中國救濟婦孺會上海慈善團體聯合救災會暨各捕房等諸機關彙送瘋人均於最短期內治愈發還是以信譽卓著住院索章附郵一角

總務處 愛文義路卡德路朝西中國瘋病醫院總院內 電話三六八〇三

奶力素

兒童恩物　成人妙品

滋補代乳粉

上海 佳多行

冠羣業餘補習學校 招生

開學 二月廿六

設科：國文 日文 英文 德文｜算術 代數 幾何 俄文｜三角 簿記 會計 速記｜日語會話 英語會話 文字口授 限期速成

學費十元起 另有優待特別辦法｜晨班 日班 晚班 任擇時間｜即日報名 章程常備

校址 總校：南京路慈淑大樓三樓三三三號 分校：新閘路一〇二六號 麥特赫司脫路西

上海婦女補習學校招生

二月十八開學 即日開始報名

不限年齡 不限程度

◀科目▶ 國文 英文 日文 常識｜算術 代數 幾何 珠算｜縫紉 刺繡 編織 簿記｜鋼琴 口琴 唱歌 會計｜國語會話 英語會話 中文打字 英文打字

◀時間▶ 自晨至晚 自由選定

◀校址▶ 第一校：華龍路五十四號 第二校：白克路六三〇號

◀附告▶ 備有宿舍 可以住讀

第二中華職業補習學校

廿日開學 報名從速

設科：國文 英文 數學｜日文 商科 理化

特設初高級中學補習班

納費 八元起

課時 晨七時起 夜五時半起

春節辦公

一校。靜安寺路七五四號（卡德路口） 二校。愛多亞路九六〇號（南京大戲院對面） 三校。敏飛路六五〇號（馬斯南路東）

上海市教育局立案

中國職業補習學校

招男女生 二月廿六 晨班 日班 夜班 上課 詳章備索

◀科目▶ 國文 英文 算學 日語｜升學班 女子班｜商科 簿記 會計 珠算 理化 打字｜國語會話 英語會話 星期班

校址 北京路河南路三三〇號三樓 ◀電話▶ 37975 95087 75890

進修業餘補習學校招男女生

初高各級 晨晚任擇 程度不拘 設科完備

特設下午婦女補習班

二月二十九開學 春節期內照常報名 詳章備索

南京路虹廟女子銀行大樓二樓全部 電話

上海青年會職業夜校

招生

班次 男女兼收 招收初級高級及選科學生 課程完善 注重英語及商業 適合需要

報名 即日起各級尚有餘額 有志者請向本校索章報名 考期十九、二十日下午七時

繳費 凡已錄取新生及各級舊生應於二月二十日以前繳清各費 領取上課證

校址 四川路五九九號

滬達日語學院

招男女生

本院鑒於日文與日語會話求學者衆多 且咸思於短時間內能得通達 特擴大訓練聽覺教授法 使辨音準確 記憶容易 會話純熟 進步迅速 日文與日語教程之特點 最低限度附設各級英文科

上課時間 下午五時廿分起至八時三刻止 共分四組 任擇一組

開學 二月二十四日

第一校（中區） 四馬路五一四號時報館大樓（由大昌茶葉店內電梯直上） 電話九三三五七

第二校（東區） 楊樹浦橋東首周州路口一〇七〇九號留春里 電話五二一〇七

（即日報名 章程備索）

華美無線電學校招生

本校爲便利西區學生及工程人員習工程起見 與福煦路九五〇號美琪無線電公司合作 在該公司內設立分校 同時招收電信科 工程科 工程裝修科 個別裝修科 初高中程度 驗證免試 二月十九日上課 二月十九日即日起報名 設宿舍 獎學金 詳章備索

●總校北京路二六六號中一大樓四樓 電話16744 ●分校福煦路九五〇號美琪無線電公司 電話60123

新春大香賓

二月廿一日開獎

最後八天

票額 三萬號

頭獎獨得 拾壹萬七千六百元

◆◆開獎期近 欲購從速◆◆

萬國體育會搖彩部啓

馬霍路三〇四號 電話三〇一〇九

（各大票行均有出售）

九福製藥股份有限公司

樂口福

冬節新年禮品大會開獎揭曉

開獎地點寧波同鄉會 主持開獎者延唐昌室譚公時徐呆諸籌芳世余我毅羅濟卓等君

樂字十大獎

（一）八〇五〇 得無線電機一架
（二）〇〇四〇 得摩凡陀金手表一只
（三）三八四四 得造寸冬季女大衣一襲
（四）一四八四 得培羅藝公司西裝一套
（五）八三四 得馬丁公司摩登餐具一付
（六）一一一一 得派克金筆一套
（七）二九一九 得福利公司鴨絨被一條
（八）九八七五 得鴻霞春季女大衣一襲
（九）四四〇五 得新新日光檯燈一座
（十）七二五三 得金門飯店酒席一桌

口字十大獎

（一）六八七 得大型兒童用救火車一部
（二）九六七五 得大型兒童用機器腳踏車一部
（三）四一五六 得大型兒童用汽車一部
（四）六〇三五 得兒童用鞦韆架一座
（五）三二一九 得大型兒童用雙輪腳踏車一部
（六）八九二〇 得洋囡囡車一部
（七）一二〇五 得大型兒童用三輪腳踏車一部
（八）九一六八 得飛車一部
（九）九六五六 得兒童用包車一部
（十）三九一五 得盤馬一具

福字獎	麥字獎	乳字獎	精字獎
1·727	1·2290	1·192	1·862
2·2530	2·3207	2·399	2·2993
3·3390	3·3514	3·1744	3·3114
4·4397	4·4939	4·3816	4·4482
5·6015	5·6118	5·5842	5·5714
6.6340	6·6306	6·6483	6·6031
7.7971	7·6702	7·7529	7·6489
8.8236	8·7478	8·9007	8·7841
9.9038	9·8276	9·9147	9·9515
10.9224	10·8669	10·9686	10·9658
十名 以上各得絨線雞皮衫一件	十名 以上各得大帆船一只	十名 以上各得蔣腿一只	十名 以上各得茶具一套

冬字獎	節字獎	新字獎	年字獎
1·1276	1·950	1·372	1·2131
2·1364	2·2012	2·609	2·4182
3·4428	3·2332	3·3416	3·4639
4·4434	4·2745	4·4808	4·4794
5·4785	5·4811	5·4914	5·4921
6·5481	6·5586	6·6799	6·5304
7·6154	7·5791	7·7120	7·6749
8·6391	8·7125	8·7242	8·7360
9·9466	9·8668	9·9169	9·8430
10·9647	10·9853	10·9229	10·9473
十名 以上各得手套一付	十名 以上各得提花瓶一只	十名 以上各得張浴白蘭地一瓶	十名 以上各得熱水瓶一只

禮字獎	品字獎	大字獎	會字獎
一百名 末尾三字六二四	一百名 末尾三字〇六五	一百名 末尾三字三九三	一百名 末尾三字一八〇
以上各得ABC糖一桶	以上各得樂口福餅乾一聽	以上各得模型飛機一只	以上各得上等毛巾一條

領獎注意 （一）中獎者於開獎後一個月內每日上午九時至下午五時憑券至本公司領獎 （二）過期不領者將其獎品捐助慈善機關 （三）獎品如有破損概不調換 （四）外埠恕不代運

報上號碼或因排印錯誤當以本公司所揭對號單爲憑

上海勝美夾金廠出品

發明人胜順記 鑲金 化學 戒

顧客注意 市上有冒充鑲金戒指者皆有欺騙請勿誤購

持此發明 係單上有發明人照像務請認明 庶不致誤

全球獨一首先出品 •式樣有千萬種•

新穎別緻 雅潔大方 富麗堂皇 極盡能事

與純金飾物一無軒輊·與冒牌劣貨天壤之別

黃金飾物爲環境所淘汰

鑲金化學戒乃應運而生

理由：旣是裝飾品，宜講究節約美觀，而能確保安全

事實：金價奇昂，路劫時常發生，旣費金錢，復招驚駭

辦法：自今春拜年始，購用鑲金化學戒，乃十全十美

鑲金化學戒已成爲現代至高無上之飾品 貴族仕女·一致提倡·中外各界·踴躍購用

承惠購鑲金化學戒時

製給保單◆負責保用

手青發綫◆退貨還洋

絕對退還貨洋◉決非掉換性質

購時切問貴明◉亦可發現假冒

際茲春節爲便利各界購買起見擬增電話購貨部

電話二線 九三六八二六 九四二四一

接到電話之後，立派專員携帶數十只式樣不同戒指到府聽憑選擇，保証滿意不取分力

每只特價售國幣三元正 本外埠售價一律 批發有詳章備索

勝美發行所 上海西廣西路二三四號 電話九〇三三五四

庚映軒總經理 上海法租界敏體尼蔭路一六三號 電話81758

推廣部 上海南京路四七〇號三樓 電話93626

蘇州總經理源源祥絨線局 蘇州觀前街洙泗巷口 電話：一一七七

常州經理處：天成銀樓

震康銀號緊要啓事

逕啓者敝號因各股東無意經營宣告結束所有人欠欠人業經分別了結清楚關於敝號所立往來交易憑摺及一切單據文件等等設有遺留在外將來如有發現等情一概作廢特此鄭重聲明諸希 公鑒

黃宇平律師代表張祖香訪尋姚根弟啓事

茲據當事人張祖香聲稱內子姚根弟自民國廿九年夏曆四月間偕岳母歸寧後迄將兩載中間雖從各親友處多方探訪但毫無踪跡最近復向府丈處詢問亦不知其下落迫不得已委托貴律師登報訪尋務希姚氏於登報後一個月內回家完聚否則是屬惡意遺棄當然斷絕關係即行依法另謀救濟各等語前來據此合亟代爲聲明如上 事務所天津路二〇一號 電話九六四八六 住宅愚園路五二八號 電話二〇七三六

陳德榮會計師 許家栻律師 代表中國木材乾餾廠受盤協墾醋酸廠股份有限公司推盤啓事

茲據當事人協墾醋酸廠股份有限公司（以下簡稱甲方）董事長黃季王君暨中國木材乾餾廠（以下簡稱乙方）代表會同來所聲稱現因甲方無意繼續營業願將全部機器生財貨物債權債務等項推盤與乙方承受自登報日起所有甲方一切債權移轉與乙方請各債務人逕向乙方清償一切債務請各債權人携同債權憑證於十五日內向乙方登記由乙方負責理楚嗣後乙方所有營業盈虧與甲方無涉除訂立推受盤契約委請證明外並請代爲登報聲明等語前來合代啓事如上

陳會計師事務所 蒲石路杜美新邨十五號 電話七二八三五

許律師事務所 蒲石路杜美新邨廿四號 電話七二七一五

律師陳玉琨受任盧錫洲常年法律顧問通告

茲受上開當事人委爲常年法律顧問嗣後如有侵害其信用名譽及其他一切法益者本律師當依法保障之特此通告 事務所亨利路八十八號 電話七三一四二號

蘇中貿易公司結束業務通告

本公司自一九四二年二月一日起完全結束辦事處亦同日停止辦公特此通告即希 公鑒 董事會啓

永興餘記紗號結束啓事

本號因經協理龔周二君另有高就乏人經管各東無意繼續營業議決於本年舊歷年終結束特此聲明

同康銀號宣告結束啓事

逕啓者敝號因各股東無意經營宣告結束所有欠人部份業已清了人欠部份即按戶追償關於敝號所立往來交易憑摺代人擔保以及一切文件單據等設有遺留在外一概作爲無效特此公告諸希 亮鑒

復昌倉庫通告

本倉庫春節例假自二月十五日至十八日十九日起照常營業

華商國華公證行開業通告

敬啓者仲翰服務公證事業有年素承 各界賜教是當 感茲特組織華商國華公證行今已開業如蒙 惠顧誠效勞以副厚望特此通告即希 公鑒 教益毋任銘感

華商國華公證行同人敬啓 經理秦仲翰 永康

地址外灘匯豐大樓一四一號 電話一三六九一號

中央儲蓄會通告

本會第七十一期抽籤因本月十五日（星期日）適逢農曆新年例假照章改於本月十九日下午一時在本會舉行爲便利儲戶繳款起見本會於十七十八兩日照常辦公凡我儲戶務請早日將儲款繳付以保彩權繳款時請帶上月收據以免錯誤再本埠儲戶向係由本會派員收取儲款者倘有不及收取請於抽籤日前向天津路二號自行繳付是爲至要 地址天津路二號 電話一七二四九

上海市錢業同業公會會員

正泰莊啓事

本莊擇於國歷二月十九日（舊歷正月初五日）開業敬請 光臨指教 地址北京路清遠里七十五號 電話一三八二一

往內地者注意

下列各地匯款進出皆可通匯

杭州大春銀號 南京·蘇州·無錫·丹陽·常州·常熟

金華元春銀號 麗水·永康·蘭溪·衢州·昆明·重慶

寧波元春銀號 餘姚·嵊縣·紹興·五夫·周巷·漳鎮

百官元春銀號 上虞·小越·東關·馬家堰

匯申款項如須兼收紹興中國交通 餘姚地方 寧波農民 先用亦可通融

存摺（取費低廉） 單（立即兌現）

（上海）萬春銀號 天津路二十號二樓 阜成里

上海滙源銀行股份有限公司開業公告

本行定於民國三十一年二月十九日總分行處同時正式開業謹此公告

總行 上海寧波路九十四號 電話一八二五七轉接各部

分行 蘇州西中市 無錫北塘大街 常州大廟街

辦事處 蘇州觀前街 無錫城內復興路口

光華商業儲蓄銀行召集第八屆股東常會公告

茲經本行董事會議決于三月十五日（星期日）下午二時在上海寧波路一二一號本行二樓開第八屆股東常會務祈各股東准時到會如因事不能親自蒞會請照章出具委託書委託其他股東代表除另函附奉入會證委託書外各股東地址如有變更無從投遞者請來行接洽爲荷 董事會謹啓

吳雲甫先生治喪委員會謝啓

吳雲甫先生靈柩於二月十三日中午由蘇運滬暫厝兆豐殯儀館承兆豐殯儀館及公共租界工部局軍警當局法租界公董局華中鐵道公司兩當局暨其他有關機關予以便利垂感良深謹代鳴謝諸維 照 吳雲甫先生治喪委員會謹啓

吳雲甫先生治喪委員會謝啓

吳雲甫先生靈柩於二月十三日中午由蘇運滬暫厝兆豐殯儀館承 諸親友蒞臨執紼吊奠並承沿途路祭隆情厚誼存歿均感謹代鳴謝諸維 垂照 吳雲甫先生治喪委員會謹啓

△上天殯儀館

地址 康腦脫路延平路口一八一號

專接虹口南市閘北等區遺體

營業電話 21943 21944 21945

◉花園殯儀館

特點 馬車接遺體 應時稱便利 喪客也好乘 穩快如己意 寄柩地高燥 禮堂眞舒齊 招待極客氣 價目特低廉

電話九六四三一

館址 法界一，二路電車達霞飛路底凱旋路一八〇號

中華殯儀館

電話三〇〇八五

地點中心 安全通行

照常派車服務 接屍送柩

經濟殯殮 二百元起均用實蓋建木壽材

館址 小沙渡路海防路口 廿四路電車直達 通夜服務接屍

大陸殯儀館 公墓

馬車迎接遺體

禮堂莊嚴，殯舍高爽 辦事敏捷，服務週到 政府註冊，土地乾燥 交通便利，取費低廉

殯殮 壽材·壽衣 寄柩·接運

營葬 墓穴·草拔 石碑·築墳

包括費用 三百元 二百七十元

館址：霞飛路底海格路七五〇號 交通：法租界一路二路電車直達 墓址：中山路大夏大學左首 電話：二三〇六九號 三線均接各部

大華殯儀館

定價低廉 交通便利

經濟殯殮二百元起 經濟禮堂念四元起

●免費迎接遺體●

電話 22266 23325

館址 大西路花園首 凱旋路八百號 廿路電車直達

黑人牙膏
黑人牙膏廠出品
另有
黑人美髮霜 黑人白油脂 黑人香皂 黑人髮漿 黑人頭油 黑人頭水 黑人牙膏
總經理 百昌行
各大公司百貨商店襪廠均售

公共租界人口確數 一百五十八萬餘人
華人一百五十二萬餘人 法租界戶口昨晚亦查竣

工部局情報處公告云、查公共租界戶口、自本月一日起至八日止、已調查完竣、其結果如下、

	男子	婦女	兒童	小孩	共計
美國人	二〇九	一二〇	六一	一四	四〇四
英國人	一、三二四	一、〇〇一	三三二	一〇七	二、七六四
華人	六七二、八八五	四九二、七四三	二八九、四一七	七三、一九四	一、五二八、二三九
菲列濱人	一七一	八三	九六	四〇	三九〇
法國人	七四	六五	二七	七	一七三
德國人×	四、七一七	三、〇九二	六八五	一二四	八、六一八
印度人	九〇四	二七〇	一七五	一二九	一、四七八
意大利人	一三二	四二	一五	二	一九一
日本人	一三、七七三	一一、三四三	六、七五八	一、四七一	三三、三四五
俄國人	二、一八八	一、五七五	三四四	八八	四、一九五
其他國籍	三、三二四	二、〇九三	六四五	一七二	六、二三四
合計	六九九、六九一	五一二、四二七	二九八、五五五	七五、三四八	一、五八六、〇二一

下表所示為各警區內人口之比較

警區	人口	每方哩應住人數
匯司	一六六、一一三	五〇三、四〇三
老閘	一七九、二一四	四八四、三六二
新閘	二三七、六二三	四〇三、七四九
虹口	一三六、七四八	二四四、一九三
成都路	一二二、三二四	二三〇、八〇〇
戈登路	一四七、八二七	二〇二、五〇三
中央	七八、二二一	二〇〇、五四一
普渡路	一〇三、二二九	一七七、九八一
靜安寺路	八八、四〇五	一四九、八三九
滙山	一一〇、四五四	一三一、四九三
嘉興路	三〇、九四五	一一九、〇一九
楡林路	二四、二六四	九三、四三二
楊樹浦路	六〇、六五五	三二、七八六
合計	一、五八六、〇二一	

德國人× 所謂德國人、並非指完全屬于德國籍而言、

界外戶口尚待續查

法租界戶口調查手續、業於昨日午後全部蕆事、並即開始統計工作、故兩租界本年度確切之人口、已有確數、至滬西界外馬路區域外僑調查、刻猶繼續進行中、據官方估計、大致仍需一星期時間、始克竣事、

防水計劃 經費五百萬元 五年內可告成

工部局為避免公共租界之水患起見、已取得日方有關當局之合作、將規定以五百萬元經費、改進本埠之陰溝洩水制度、費時約需三年至五年、近年來低窪馬路積水之患、益趨嚴重、蓋因滬西工業區之溝渠泛濫、與蘇州河黃浦江中泥沙之淤積故也、按照工部局之計劃、受患最嚴重之區、將先開始着手工作、同時上海濬浦局、亦將與工部局合作、積極疏浚蘇州河與黃浦江、

舊曆元旦 停發通行證

工部局情報處公告云、本局簽發回鄉通行證之辦事處九所、定於本月十五日星期日停止簽證一天、自星期一起、照常辦公、簽發證件、

綁架旅行社夥 勒索萬元

法租界東新橋街十三號大華旅行社、係丹陽人於形生所設、本月八日、突有無賴浦東人沈榮根、年三十一歲、本地人陳子君、年三十二歲、二人同往該社、向於要求借貸法幣一萬元、否則對爾不利等語、於以與沈等素味平生、拒絕使去、詎於次日下午五時、沈等又往該社、適社主出外未遇、沈等竟將於之表弟張同熒、年十九歲、綁架至愛多亞路大滬飯店二百二十號房間、一面打電話至旅行社仍要求即速交款、該社主接得電話後、假意敷衍允許、限一小時措款、一面報告法捕房、飭探到來守候、越一時後、沈等果然到來取款、被探員等拘獲、訊悉前情、即往大滬飯店將肉票救出、又將看票之同黨朱叔銘一名、一併帶入捕房、訊之被告等同供、實因該旅行社主於形生販賣假通行證、欺騙旅客、故此向之交涉有之、不敢索詐、餘供支吾、諭令收押、聽候解究、

農曆正月初二開硯
真左筆
老牌課館南京路四八六號女子銀行大樓虹廟隔壁電話九六六五七
擅觀新年氣色 詳查新年鴻運

成龍照相公司 禮服公司
為新年優待顧客起見凡駕臨本公司拍照者一律八折
注意
欲拍結婚照者本公司奉送男女禮服以示優待
地址：靜安寺路戈登路口 重華新邨內 電話三九五四一

溫度降至零下四度 貧民牽多凍斃
今日可望天晴寒威不減

本埠連日氣候突轉酷寒、尤以昨日為甚、最低溫度降至攝氏冰點以下四度四、華氏為二十四度一、上午十時許、雪花飛舞、刻許鎮始住、終日結冰、未行解凍、實為今年第一天酷寒、惟午後氣壓轉高、今日可望轉趨晴霽、

寒浪襲滬 互四晝夜

本市各慈善團體刻正協力救濟無家可歸之貧民、然據兩租界收屍所昨日披露、前四夜間、寒浪襲滬、貧民僵斃街頭者、仍有八百十人、內在公共租界檢獲者、為數極多、縱去歲酷寒多日、亦無此種現象、

凍斃貧民八百餘人

本月九日夜間、氣候極寒、公共租界檢獲路屍一百四十四具、內童屍佔八十具、同夜法租界發現路屍七十三具、十二日夜公共租界有成人路屍六十四具、童屍六十五具、法租界有成人路屍二十八具、童屍三十具、共計一百八十七具、本月十日、兩租界路屍共一百九十四具、十一日共二百十二具、寒浪襲滬為路屍大增之主因、其死於飢餓者無幾、各慈善團體雖施衣施粥、然猶不足應付、今冬兩租界檢獲之路屍、從無如前四夜八百十具之多者、相距最近之數、為十二月份最寒一週內、然其總數、猶不出八百十具、以外僑言、未有凍斃道左者、

工部局職員 再減薪給 每年節減二千七百萬元

工部局近以財政困難、經費支絀、積極實行減削支出、而尤注意於人事方面、自本年一月份起、即將工部局職員薪俸減削、共一月份之職員薪俸、分為四級、未婚職員最低薪給每名一千五百元、已婚者最低薪給為二千五百元、已婚而有子女一人者三千元、已婚而有子女二人或二人以上者三千五百元、自依照此標準實施後、共減少支出二百萬元、而二月份最低薪給再行削減、改為五百元・一千元・一千三百元・與一千五百元四級、如是減俸後、約可節省支出七百萬元、

夜總會申請 延遲打烊

工部局已於昨晨接獲夜總會主人要求每逢星期六星期日與公共假日（包括舊曆新年）將營業時間延至午夜之申請、現正加以研究中、衆信工部局之答覆、即將發表、蓋明日即為舊曆年初一也、雖於研究此事之特別委員會未有決定前、官方不能預言、惟負責當局不信此新申請之將被核准、提出此項申請者、均為公共租界內之若干夜總會、惟此問題適用於界內全部夜總會、夜總會主人於其新請願中、復保證於獲得核准後、遵守用電之限制、

今日電車行駛 延長時間 午夜十二時止

昨向兩租界電車公司探悉、㊀公共租界電車現已決定於今日延長有無軌車輛行駛時刻、將至晚間十二時進廠、俾利工商業收解賬款需要、但在晚間九時以後、各車輛車資概照頭等票價收取、㊁法商電車對於此項寬展行駛時刻辦法、雖未決定、但亦將仿照英商電車辦法、延長班次、以利公衆交通、

捐款報告 申報讀者助學金

昨續承各界熱忱人士輸捐助金計朱華君一百元、鄧國榮君二十元、楊寶記七元一角五分、共計一百二十七元一角五分、前存六萬三千一百十五元五角九分、共結六萬三千二百四十二元七角四分、

借印子錢 逼死人命

原在老北門擺水果攤之吳老頭、年已七十三歲、共織室亦經身故、遺有一子及一養媳、各僅十三歲、因受戰事影響、老幼三口無以為生、現值陰曆年關、渠以前所欠之印子錢、對方勒索不已、並予威脅、老人不堪其逼迫、竟於日昨懸樑自縊斃命、印子錢之重利盤剝、誠所謂殺人不用刀者、

出售假鈔機關破獲 各犯分別判決

虹口捕房中西探上月廿九日、在山東路及法租界康悌路大康里十五號、破獲專售行使假鈔票機關一起、拘獲案犯李德豐・張永華・婦人沈蔡氏等十一名、抄得十元交通銀行僞法幣二十張、查得張犯係過犯、並承認是項僞幣在外埠及本埠已銷去數千元之譜、因製造精良、與真者相似、非錢莊・銀行・烟紙店不致看出乃是贋鼎、民衆受害者不勝枚舉、該案捕房依行使及出售僞貨幣罪提起公訴、請予嚴辦、一昨案判決李德豐・張華各處徒刑五年、李德順・陸永和・沈蔡氏・費吳氏各處二年、其餘姚長根・沈吳氏・王謝氏等均無罪開釋、假鈔沒收、

大來飯店
電話 三六九一五
地址 靜安寺路一二五七號
午餐九元 恭祝新釐 晚餐十元
本店新增茶室精製純粹西點與衆不同並特備咖啡壺鮮煮咖啡精美絕倫因此壺能使咖啡之色香味不外泄故也諸君于新年假日盍來一試以證斯言之謬否
營業時間 上午八時至午後十時止

咳肺丸
潤喉護音 功能護肺治咳 常備珍品
老德記大藥房總經理 公司藥房均售
電話一〇〇七二

維多利亞咖啡室
午晚西餐 上等廚司 咖啡茶點 地位雅雅
靜安寺路一一七九西摩路口 電話三九一九九・三六七八八

嚴獨鶴等紛李師右之講解古文觀止 先後二班 男女兼收
（時間）新鐘五時半至六時半六時半至七時半（開學）二月二十三日（地址）愛文義路派克路口平和里三林學校（索章報名處）辣斐德路貝勒路口瑞華坊十一號 另有公館補習簡章

徵頂法大馬路朝南雙開間市房
茲欲徵求法大馬路鄭家木橋以西八仙橋以東雙開間市房一所須連樓房如有意肯讓頂者請開明地址及頂費若干投郵局信箱二一四五號合則面談

上海銀行業同業會員 錢業同業會員 臨時聯合會公告（營業時間）
茲經本會議決二月十九日（星期四）起各銀行錢莊營業時間一律自上午十時至下午四時止（星期六上午十時至下午一時）特此公告

大陸狀元樓啟事
本樓為服務社會起見於古曆歲尾年首照常營業如蒙賜顧或叫菜出門無任歡迎
叫菜電話九四四六三號 地址大陸飯店舖面

刁友能 薛錦雯 訂婚啟事
茲承唐景周周福田兩先生介紹並得雙方家長同意謹擇於民國卅一年二月十五日在滬訂婚特此奉告 親友

姚劍東 錢念慈 訂婚啟事
茲承程滌梅葛毅兩先生之介紹幷徵得雙方家長同意謹于卅一年二月十五日（古歷正月初一日）在滬訂婚特此登報敬告親友
姚劍東 錢念慈 同啟

兆璋甥女：
汝不別而行已經數日爾父母日夜痛哭寢食不安汝平日孝親甚篤望見報即歸以慰雙親 樂天

庚生鑒
汝有志謀事上進余亦贊同但恐年幼識淺輕聽人言以致走入歧途貽人笑話況行時忽忽未攜行裝將來如何生活望見報速歸或附通訊地址尚可經濟接濟望汝三思切勿再誤為要 祖振濤白

神州實業銀行股份有限公司舉行創立會公告
本行業已籌備就緒茲定於三月五日下午二時假座香港路銀行公會舉行創立會務祈各股東屆時涖臨共策進行除專函奉達外特再公告 神州實業銀行籌備處謹啟

鳴謝
永寧保險公司賠款迅速
張劍虹先生辦事可靠
建成行 德豐號 惠興行 仝啟

合興行結束並聲明支票作廢啟事
保由九月廿三日出滋康第三四八七五支票一支計國幣一萬元及九月廿三日出中國企業銀行第二〇〇九六四支票一支計國幣五千元此兩票如有發現概作無效茲因運輸困難各股東無意營業特此結束通告 合興行方銘鴻啟

林樹森 小李 孟廣 主演民族英雄
並于壬午新正初二 夜場六時（舉行）
馬燈 龍燈 台欄 高蹺 大會
（完全根據）大明歷史 精心排演
摘錄精采節目 ㊀梅龍鎮（鳳姐當爐）㊁盜馬關（殺子全忠）㊂蓬萊館（誤會賠情）㊃三門街（燈彩大會）㊄史家園（李廣救女）㊅大靈堂（哭母警奸）
（假座地點）大舞台

南無解釋冤仇菩薩南無延福延壽無量佛
人居海岸不論在病中或做事不順不可怨恨而起怨仇心作損人不利己事必須誠心朗唸上聖佛號十稱自然消災延壽做事順當冤仇均無氏為保父母養育恩節省新春浪費以登報端特誠敬啟 隱名

上海難民救濟協會勸捐緊要公告
逕啟者敝會經邀集各救濟團體共同籌議決將各所難民定期一律遣散惟難民總數合計在一萬人以上均各給以資遣散使各自謀生活尚需四五十萬元之鉅全賴各項捐款接濟以完此未竟之功為此通告懇請各業原認捐款之善士仍本往昔救濟之熱忱再接再厲惠予贊助善始善終不勝感盼之至仍予積極催收按期繳會並請各界熱忱救難諸公慨予捐助俾敝會善後工作得以完成一俟會務結束有期再行通告停收此為敝會同人最後之呼籲尚祈 公鑒

上海貧兒工藝院 上海普元堂施材會 為 主辦 張中原先生書畫義賣敬謝各界啟事
逕啟者敝院創立以來久諸待建設惟以經費支絀諸感制肘雖蒙海上名流各界仕女高軒涖臨助此善舉良深感佩至所有收支賬目一俟券資收齊送請李文杰巢紀梅兩會計師審查後即行公佈以徵大信敬此誌謝諸祈 公鑒

上海三教道德善議會為飯衣券敬告各界善士
本會於此艱困環境中對於救濟工作照常設法進行惟以鑒於近來食糧奇細售價日高恐於發生問題故對所有飯券及衣券定於三月底截止施發另行籌設貧民施食處以濟難胞各界善士注意是幸有本會飯券及衣券者務請於最近期內蓋戳發尚希各界善士注意是幸上海三教道德善議會勸募委員會敬啟 辦事處靜安寺路新世界西首七十弄十號電話九一〇六七號

上海兒童音樂院 招收新生即日報名 天才兒童免費 二月廿二日考試 成人得插入瑞嫺音樂館選習鋼琴提琴聲樂作曲等科 章程備索 地址上海愚園路愚園新邨十二至十四號

瘰子頸 特效藥 朱少雲瘰癧丸
專治男婦大小頸項結核或硬或軟酸痛成塊紅腫潰爛等症價目雙料每盒十元 外敷藥膏每罐二元四角
永安先施新新大新均有經售 總發行所上海白克路永年里 電話36221
外埠經理 南京昇州路七十號昇洲藥房

普遍贈送
申報鉛筆與拍紙簿
申報十種人事分類廣告登戶人人可得
本報為適應社會需要，不惜鉅大犧牲，特闢人事分類廣告六項，特價優待並訂定電話接稿辦法，施行以來，深荷社會人士讚許，公認為實廉效宏，手續簡便，同時更一致要求增添項目，擴大優待，俾市民處此時代，對於紛紜之人事，咸可利用特價廣告，立即取得滿意之解決，本報以服務社會為職志，對於此項要求，敢不勉力以應，爰增添本類廣告為 ㊀召租㊁召頂㊂徵求㊃出售㊄聘請㊅待聘㊆汽車㊇飲食㊈文具㊉房產 十種，一律特價，每行每天刊費一元四角，二行起碼，十行為限，電話接稿，（請撥九三二四八）信箱免費，並為酬惠刊雅意起見，特備有申報自製之拍紙簿及國貨鉛筆，精緻美觀，案頭必備，茲特普遍贈送，凡刊登本報上列十種人事分類者，均可按贈例領取之，
贈品辦法
一，連登二行二次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
二，登三行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
三，登四行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
四，連登四行二次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
五，登五行至十行一次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
六，登分類十行以上者每次贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
七，本多登多贈依此類推
八，領取贈品時概以廣告收據為憑
九，分類廣告刊費一律現收
十，上列贈品辦法如有未盡善處本館得隨時修訂之
注意 接稿時間提早至下午四時為止四時以後來電須次日派人前來接取

阿司匹靈

專治 傷風 寒熱

Aspirin Tab. 20x0.5 阿司匹靈片

BAYER

認明拜耳商標

年節送禮 或家庭娛樂請用

良友老牌收音機

工精料美 售價特廉 花式最多

良友無線電廠啓 北京路貴州路口永康里 電話九〇五〇五

天喜堂老牌調經丸

一治經期肚痛 一治久婚不孕 一治經不依期

一治新久閉經 一治經色不正 一治赤帶白帶

北海路一二二號 電話九一九四七

四大公司各大藥房均有代售

上海平民肺病醫院 增設經濟清靜病房啓事

本院為救濟貧困平民而設住院門診完全免費茲為適應病家要求增設經濟清靜病房數十間設備整潔光線充足空氣流通如病家需要此等經濟病房者請到北西藏路二百四十號辦事處面洽

痔科 陳澤祺醫院

醫治痔瘡時期絕無痛苦痊愈迅速治療期內可以照常工作

憑專門學識積十餘年臨床經驗已治愈斷根者逾數千人首創絕無痛苦一次手術永遠斷根療法不用刀割專門根治痔瘡便血痔漏成管肛門裂痔等症不論新起久患負責徹底包治痊愈保證除根永不復發 上午九至十一時 下午四至七時 新世界隔壁中法藥房 電話92850

痔科 江子明博士主辦 中國痔瘡病院

博士憑多年留歐所得之專門學識豐富經驗科學設備特創無痛速愈療法不用刀割根治痔瘡脫肛便血痔漏成管肛瘻等症 女醫助手 門診下午四時半至七時（星期日上午十時至二時） 址 福煦路慕爾鳴路口康樂邨六八號 電話35921

普安醫院

喉 吼痧潰爛 喉蛾腫痛 扁桃腺瘍 失音多咳

胃 肝火氣痛 消化隔食 嘔酸吐血 胆石絞痛

腸 小腸疝氣 盲腸炎 腸癌便塞

肛 脫肛便血 痔漏痔瘡 肛門狹小

本院備有各種藥物注射針對症投藥電機太陽燈完備割症房及住院病房百餘號在愛而近路二七八號門診上午十至十二時下午三至五時電話四六〇九三 院長陳澄

逢痛即止 快過打針

（醫學博士）唐太平止痛丹

主治頭痛牙痛胃痛氣痛月經腹痛服後立刻見功 每盒二服售價八角 愛多亞路唐拾義經理 本市藥房烟兌店均售

健胃腸 去疲勞 治腳氣

高單位維他命B1劑 強力米太寶靈片

維他命B1的含量約為啤酒酵母製劑的十倍

（包裝）100片 300片 各大藥房均有經售

總發行 武田大藥廠 2—6

YB

WAKAMOTO

維他命B對於治療濕氣有莫大功效此世人皆知者「若素」主要成分即特別加重之維他命B利於滬上人士不小

各大藥房各大公司均售

電話服務四五五〇〇

機器電磨 保安刀片 刀剪利器

本公司專磨刀片業經三載信譽卓著茲又添備新式磨刀機械舉凡用鈍刀片及剃刀指甲剪洋刀剪刀等利器無論何種式樣只須一經機器研磨立即鋒利如新 先施新新麗華三大公司均代收 大同貿易公司啟 浙江路575弄24號 北京路北首 電話90095

謝文益印刷所之壓歲錢紅封袋

借小說 電話91515 清心書社 ●專差接送● 章程目錄備有 ●地址六馬路東山西飯店隔壁● ●最考究●

驗製半夏麵

功能 止咳：咳止則肺部強健 消痰：痰消則通體舒暢

主治 痰多咳嗽 肺痨咳嗽 痰飲氣喘 肺痨多痰 痰多胸悶 肥體多痰 久咳不愈 傷風咳嗽 喉癢咳嗆 久咳失音 咳痰腥穢 咳傷肺液 咳痰不爽

（功效卓著）（立服立愈）

上海山西路寧波路口 崔氏瓣香廬 電話九一六五二

銀錢業今日總結束 營業時間延長

春節休假四天十九日復業

本市銀錢業對於卅年度總結賬、現已決定辦法、凡各銀行錢莊、均於今日（農歷大除夕）延長營業時間至下午五時為止、至於收票時間、亦較平日延長二小時、錢業拆息、已於昨日截止、故自明日（十五）起、銀行錢莊均照例給放春節休假四天、須至十九日始假滿開市復業、滙劃莊及錢兌莊均於是日向市場報到上市、

各業市場停做買賣

關於各業市場期現貨交易、均因農歷年關已屆、大半市場已先後停止營業、辦理卅年度總結束、茲悉小部份市場亦因今日為農歷大除夕、過往交易亟待了結清楚、亦已停止買賣、

特別戒嚴一週

農曆年關已屆、各業商號暨銀行錢莊兩業均在積極辦理本年度總結賬、現鈔解繳、必較平日增多、為防制匪徒及宵小乘隙、兩租界昨日起採取特別戒備、各捕房中西探捕均率領梭巡各重要馬路、嚴密注意可疑行人、如有不法之徒、決予隨時究拘、以保治安、此項特別戒備、將延長至一星期始予解除、

白利南路火警

滬西白利南路憶定盤路某號草棚、於昨日下午五時十分許、發生火警、因風姨助威、不可收拾、延燒約一小時半、計焚去草棚十五六間、幸未傷人、

停止售米三天 農曆新年

工部局頃發佈告、略稱茲因春節關係、設在公共租界之米店、在自本月十五日起之一星期內、除星期日星期一及星期二（本月十五十六十七日）停止營業外、其他各日准其售米、又該局設在戈登路公平路暨華盛路各售米所、亦照上開同樣辦法辦理、

掉錯藥方案 藥店承認差誤

福煦路第一二三三號顏同德國藥號、於本月二號因誤將住居聖母院路第二十八號門牌王大生香店內之馬姓病人藥方、誤掉他人之藥、送往馬姓煎服後、頭大如斗、報告法捕房、將該藥號主顏顧昌拘入捕房收押、各情已誌前報、茲悉業由顏顧昌委託友人向病人方面調解、承認差錯、情願代為延醫診治痊愈、所受損失、完全由該國藥號負責、聞現已雙方和平解決、請求捕房銷案、惟捕房方面、以該國藥號主不應玩忽職務、從寬開釋、

少女遇盜抵抗

廣東女子梁美美、家住白克路五三八弄二號、於前晚十一時許、獨自回家、行經白克路珊家園地方、突遇路劫匪兩名、欲剝取梁所穿大衣、因伊堅拒、致被用利刃戳傷臂部、結果大衣一襲、仍被盜劫取而逸、價值四百元、事後梁即投捕房報告、

益友補校近訊

益友社主辦之益友業餘補習學校、素以辦學認真、收費低廉、為職業青年服務著稱、茲聞該校已遷至寧波路山東路口樹人小學內、下學期定於本月二十五日開學、即日起開始報名、

日用快覽出版

人事繁頤、處理貴乎迅速、但無檢查書籍、有時或覓無所適從、茲有日用快覽一書出版、內容有日曆·電碼·滬上電車路綫·以及衣食住行、醫藥·飲食·來往各地路綫等、一應日常需要知識、包羅萬象、無或遺漏、居留滬地者、均應人手一篇、離滬回鄉者、亦須備置行篋、以便隨時翻閱、各書肆均售、

啓明中學設女子部

新閘路啓明中小學、以學風純正、辦理切實、近增設女子部、聘省校名師許嘉祥處修勳分任教導及訓育主任、許君燕大碩士、乃國內有數之理化專家、處君國學湛深、歷任蘇女師訓育兼國學導師、該校十九日開學、聞尚有餘額、省校學生、均可憑證前往轉學、

朱英教授傳授琵琶

琵琶國手朱英教授、字荇青、工書法、精篆刻、邃研命理、更究音律、近以教授休假、擬出其餘暇、廣求同志、昔結文藝之緣、一俟假滿、即無餘暇、凡欲求朱君之書法篆刻批命者、請向五馬路河南路東西冷印社或各大箋扇莊、取閱潤例、凡欲從朱君研究琵琶與樂律者、向朱君寓所報名、朱君現寓福履理路建業里中弄五十六號、

壓歲錢救濟難童

本市中華慈幼協會新普育堂孤兒院等、自向本市小朋友籲請捐助新年壓歲錢以來、各界響應甚為踴躍、據慈幼協會負責人稱、前昨兩天、共收到是項捐款一千餘元、又昨日國際藥房唐君送來捐款一百元、請求製給四元收條十六張、二元收條十八張、轉給各親友之兒童為壓歲錢、

急景凋年 方興未艾失業潮

章格

米的恐怖已足使一般家庭焦急得無以復加，而失業狂潮之來，不知將有多少人被捲入漩渦，中下家庭，平日有固定收入，尚且不足應付衣食住行之支出，一旦失業，最低之生活也將失所依恃，無異窮途末路之人，失業潮復使之跌入深淵，本來輾轉呻吟於生活重壓下的人們，至此乃更無掙扎餘地了！

失業數字激增

工部局工業社會處的調查報告中載一月份租界失業工人數為六萬餘人，這與租界的人口數兩相比較，比例雖不甚高，但實際上數字已極驚人，因為每個工人平均有家屬四人，六萬人失業，即有二十四萬人生活成問題。在一月份，一般工廠因原料缺乏及電力供應節減之故，而計劃停閉者雖多，但仍有大部份意存觀望，人事上之解決於短時期內亦頗不易完成，所以失業數字並未激劇增加。二月份適逢舊歷年終，向例為各業辦理總結束的時期，一般意存觀望的廠商，因實際上的困難，至此勢必決定其方針，而相率實行停閉，解散全部職工，成為必採的步驟，這種趨勢不僅限於工廠，即普通公司行號店肆亦然，所以本月份的失業數字，定較一月份增加數倍或甚至十數倍，若以連帶被影響之失業者家屬計算在內，遭受痛苦者將益衆多，詳細數字，一時雖無從考得，但失業狂潮之澎湃和不可收拾，已成不容掩飾無可避免的事實。急景凋年，年必有其慘酷之點綴，而今年的情形，其慘酷程度，竟為以往任何一年所未有，執筆沉思，為之黯然！

勿使流落街頭

居留上海已無必要之家庭，疏散回籍實為惟一可循之途徑，但一般廠家停閉時所發給工人之解散費或類似之津貼，每不敷返籍旅程所需，例如某著名橡膠廠，其規模已越普通廠家之上，管理亦以科學化見稱於時，但解散時工人所獲得者，原籍蘇州無錫一帶的僅三十元，遠在魯省的僅七十元，這種渺小的數字，在幣值低落的今日，眞不知身歷其境者將以之作何用途。工人每因解散費甚微，無法起程回鄉，流連上海，希望重獲棲枝，不數日即將所得全部用罄，而另謀工作，何等困難，因之流落街頭，顛沛於朔風凜冽中。

旅滬同鄉會現已有協助其本鄉居民返籍之計劃，實踐者亦已有多處，但對失業工人經濟上的支援，皆因力不勝任而付厥如，這是有待於各界熱忱人士去補救的。慈善團體之辦理遣送貧民回鄉者，已有三數道德會等數團體，亦因經濟力量不足，收效極微，他們連日在報章呼籲，請求有餘力助人的加以襄援，而聞風響應的並不見若何踴躍。上海儘管在走入困境，一般富有階級仍忙着購辦年貨，請吃年夜飯，給壓歲錢，預備新年應景歡娛，大家如能以不必要之耗費，節省湊集，捐助可靠慈善機關或同鄉會等團體，作為遣送失業工人及其家屬回鄉之旅費，豈不是一件極有意義的善舉？同胞陷於水深火熱之中，請勿坐視不救，還是我們由衷的呼籲。

體育新聞

小小足球龍隊今戰三星 華聯西聯元日奪標

元旦後一日國華戰聖芳濟 三日精彩節目在光夏舉行

一年容易、又是歲朝、小小足球值此歲尾年頭、精彩節目、經王瑞龍君籌劃後、已告排定、節目精彩、今日大除夕、因猶太須出場預備盃賽、由龍隊與三星互決雌雄、前有小威對萬象、及影星對正興、明日歲朝、華聯對西聯、插曲兩支、小龍先戰小瑞堂、次為國華對健華、後日為新年初二、影星與蓓蓓之插曲外、大軸為國華新組之甲組主力部隊、作處女獻演、對聖芳濟、最後為龍隊再戰三星、雙方陣容齊整、旗鼓相當、三賽兩勝、首戰今日上演、次戰後日交綏、最後決戰、暫定週尾、華聯與西聯之中西演出、華聯首戰以五比二大勝、惜乎第二仗大意失荊州、明日為奪標總決戰、門票除明日華聯對西聯一役、售三元外、今日及星期一兩場、一律兩元、仍假福煦路光夏中學球場舉行、

▲今日（大除夕）
小威—萬象 二時
影星—正興協 三時
龍隊—三星 四時

▲明日（元旦日）
小龍—小瑞堂 二時
國華—健華 三時
華聯—西聯 四時

▲後日（年初二）
影星—蓓蓓 二時
國華甲—聖芳濟 三時
三星—龍隊 四時

▲龍隊 范金鏞·樂必高·江潮·張林根·張昭鵬·朱梅龍·袁錕田·廖世儀·費春華·曹琴芳·

▲三星 董錦才·岳仁孝·譚杏蓀·馮壽彭·陸彭林·陳元吉·何家統·蕭子文·宣盛華·吳紹泰·俞振岳·朱偉忠·吳宗奎·

▲華聯 董錦才·樂必高·江潮·岳仁孝·張林根·馮壽彭·張昭鵬·何家統·費春華·袁錕田·吳紹泰·俞振岳·廖世儀·

▲西聯 H蘇若·鮑西維區·法凡笑·柯拉沙·維克太·奧利維拉·韓尼波路·V蘇若·傑姆華特·蓋恩·A羅柴遼·福恩·

▲國華甲 董錦才·鄭通裕·張龍光·陳焯光·胡漢文·陳化蛟·張昭鵬·謝百川·華浩文·高秀清·袁錕田·高保正·俞振岳·葉貽挺·

合羣大足球賽 四強會師

元旦次日在震旦

合衆體育會為籌募基金發起舉辦之大足球賽、定下星期一（農歷年初二）下午二時在呂班路震旦球場揭開戰幕、四強參加分二場對壘、首仗為合衆遇徐滙、前者係球壇宿將戴麟經君舉辦之訓練班學員所組織、擁有健將潘鴻海·蕭子文·王定球等、戴君亦決親自出馬助陣、徐滙乃學校隊之勁旅、二場震旦逢金獅、震旦歷年參加西聯賽戰績卓著、金獅乃藍隊化身、擁有東華大部名將、軍容茂盛、當有精彩演出、門票二元、四元、預售處㊀靜安寺路華東運動器具公司、㊁霞飛路祥興琴行、㊂四川路三三號麟麟公司、㊃華龍路錦江茶室、

合羣—徐滙 下午二時
震旦—金獅 三時三刻

▲合羣 姚崇·沈瑞華·潘鴻海·陳焯光·陳志鵑·應佐文·許天華·張廷·陳忠明·曹起凡·蕭子文·王定球·戴麟經·劉志光·陸慶祥·陳永強·

▲徐滙 高致文·顧之藩·強遠智·莊文權·馬子方·黃仁奎·孫祖興·徐德明·鍾桂青·周德法·麥爾森·王文機·

▲震旦 劉紹麟·楊蓮君·吳愛麟·馬魯智·郁黎華·王錫勝·吳經麟·袁錕田·陳大業·許日東·芮榮光·郁黎明·凌斯標·

▲金獅 廖世明·陶臣鳴·陶廷富·莊友仁·林興華·沈錦達·陳郊平·周光中·劉祖儒·趙永芳·舒士耕·韓龍海·伏迺棠·賈幼良·韓拉克、

皇后劇院 （虞洽卿路南京路口）（電話九五九一二號）

海上女子越劇最高樂府

越劇皇后花衫首席 姚水娟

新鉅 日場一時半 夜場七時正

標準小生 李艷芳

泰斗老生 錢秀靈

座價 日一元二元 夜一元 一律半

（注意）本報新年停刊六天、敝院廣告務請保留、併便查閱每日戲目

	日戲	夜戲
元旦	（大發財）仁義緣	（大發財）沉香扇
初二	（大發財）鎖麟囊	（大發財）兩對好夫妻
初三	（大發財）花田會	獨木關 喬太守亂點鴛鴦譜
初四	（八美跑車）遊庵認母	盤夫索夫
初五	燕子箋	貂蟬
初六	蜜蜂計	碧玉簪

今日上午十時起開始預售新年日夜戲票

辣斐劇場 辣斐德路拉都路西 電話七七〇〇〇

座價四元二元一元 上午十時開始售票 電話定座專差送票

新年演出兩場 一時半 五時

元旦獻演 三十三幕 傳奇 史劇

夢裡京華

胡世光編劇 洪謨導演

預售五天座券

是歷史的諷喻 是時代的縮影 足以增智 足以警世

驚天地 泣鬼神 與日月 同爭光

刺激！興奮！悲壯！熱烈！

▲陣容一斑 黎明 穆宏 燕華 嚴俊 ... 戴芸 王祺 林榛 / 周起 小高 白 沉 ...

逸園 亞爾培路

今日下午五時起賽 明日下午二時半起賽

風雨照常 祈早駕臨

中旅 天宮劇場 早場巨獻

每晨十時起演 年初一至初十 三元 二元

全體女演員登台！ 全劇只有一個男演員參加

女兒經

看得心癢 演得痛快

堂堂陣容 乃與孫景璐 沙莉 林納 張瑞純 ... 姓氏筆劃為序

新年新歲請到 南京路西藏路 愛多亞路 首西

龍門

日場二時半 夜場七時

票價捐資 一元 三元 二元

看大喜劇！

全部新 佈景服裝 座價照舊 陣容特強

元旦起日隆重獻演

著名世界之大喜劇 郭果里原著 芳信

噱天噱地！

欽差大臣

滑天下之大稽 荒天下之大唐

導演·開幕笑起笑到閉幕

假欽差裝腔作勢 貪官吏反成不孝 縣老爺爛污搗蛋 賠了夫人又折兵

名劇人總檢閱（姓氏筆劃為序）

電話八六一七五 上午十時開始定座

卡爾登 電話三五五五三

時間 二時 七時

座價 四元 三元 二元

明天日夜隆重獻演

楊貴妃

費穆編導 黃貽鈞作曲

天長地久有時盡；此恨綿綿無絕期！

高力士 李林甫 唐玄宗 小黃門 楊貴妃 陳元禮 梅妃 ……

上海藝術劇團

客滿堪虞 定座從速

蘭心戲院 邁爾西愛路蒲石路口 電話七〇四一四 水汀開放溫暖如春

票價 六元 四元 三元 二元

電話定座 專差送票

今明二天日場一點半 二月十六日起（即廢歷初二）每日二場 二點，五點半

四幕十一景偉大悲壯史劇

楚霸王

精彩！ 悲壯！

集影劇圈之羣英●合編導界之權威

勝過姚克去年的「清宮怨」 壓倒梅蘭芳的「霸王別姬」

楚霸王 虞姬 范增 牛郎 項伯 項莊 劉邦 張良 韓信 樊噲 寡婦 其子 陳平 鍾離眛 武涉 烏江亭長 步郎甲 呂馬童 漢將甲 飛騎 項它 灌嬰 恆楚 周勃 紀信 柴將軍

舒適 張伐 慕容婉兒 英子 黃宗江 史原 葛香亭 唐宇清 金剛 曹凱 鍾離揚 田振東 楊之惠 小萬 畢勛 鍾離揚 文尼 金剛 王駿 畢勛 曹凱 王駿 陳士 姚萌 趙佺 李玫 金蒔 陳帙

天馬公司演出

本報停刊期內請閱聯合日報

中旅 天宮劇場 虞洽卿路二馬路口 定座電話九七九八八

新年日夜獻演

（日）二時 四元二元 （夜）七時 前後座一律對號 新鉅

並不加價 電話接送 票隨送 各場座均可預券購

紀念合演 破題兒第一遭

唐若青 孫景璐

最理想的陣容 最理想的名劇

情節動人 演出動人

機會可遇不可求 好戲不厭百回看

新年第一部骨子戲

日出

曹禺不朽作 唐槐秋導演

（全部陣容） 唐若青…陳白露 陳玉麟…方達生 邵華…張喬治 湯琦…福升 唐槐秋…潘月亭 陳平…黃省三 吳純貞…顧八奶奶 甄家寶…李石清 沙麗 林納文…李太太

廖凡…黑三 乃麗…小東西 吳景平…胡四 趙恕…小順子 孫景路…翠喜 張雪梅…老窩瓜 程辰…然玉 林納…寶蘭 劉蓮…小小 陳蒼柏 白嵐…流氓

申報十種人事分類廣告 價特廉 每行每天一元四角 二行起碼 附送申報拍紙簿及鉛筆 電話請撥 93248

大舞台
二馬路 電話九二〇二〇 九〇二〇〇 ●新年無報保留今天廣告●
新戲勢必擁全日開始售票
初二夜起每夜演出 (精采)(請閱)(封面) 全部三門街
▲十三集 神怪劍俠傳 ◆初六日戲◆ 日戲十二時起 夜戲六時起
元旦日戲：銀大千里走單騎 關雲長 林李于
初二日戲：目蓮救母 四五洞 花老牌走麥城 頭本
元旦夜戲：金錢豹 盜魂鈴 林樹森
初二夜戲：關公走麥城 鐵公雞 三八本演
初三日戲：三國志 收關勝
初四日戲：新戲 迷傳
初五日戲：長坂坡 撲漢 觀畫 跑城

黃金大戲院
今天注意 座價 (電話 八四一一 四一一一)
元旦日戲：呂布與貂蟬 龍鳳呈祥(全部)
元旦夜戲：御碑亭 金榜樂 大團圓 全部紅鬃烈馬
初二日戲：長坂坡 能仁寺 大弓 路遙知馬力
初二夜戲：全部薛家將 玉堂春
初三日戲：盜御馬 連環套 盜雙鉤 寶蓮燈
初三夜戲：打嚴嵩 春秋配 九更天
初四日戲：查頭關 史文恭 宇宙鋒 群英會 華容道
初四夜戲：十回宋 得意緣 斬經堂
初五日戲：戰長沙 販馬記
初五夜戲：陽平關 薛平貴與王寶釧 玉堂春
初六日戲：生死板 口桑樓 虹霓關
初六夜戲：花鼓打將 兩軍 一刀 金鎖記 追韓信
●●元旦起本報休刊六天請留此報備查●本院按日另刊詳細劇目於聯合日報●●

麒麟童事啓

僕自春間抱病休演已久，屢承滬上人士深致關垂，感紉五衷，莫可言狀，今得漸愈，堪紓錦注，適者黃金大戲院挽友邀聘，不獲固辭，定於壬午元旦(二月十五日)起演，惟病後不勝久勞，故此次演出以一月為期，特以慰海上知音想望之切，非敢徙供耳目之娛也，應事票碌，報票兩界及在滬親友，俱不及踵候，尤為悵歉，謹佈微忱，諸乞鑒宥為幸

麒麟童謹白

黃桂秋 王熙春 事啓

秋等久別氍毹，棲遲滬上，會將遠行，而本埠黃金大戲院特挽友商邀，秋等以誼不可却，故定於壬午元旦(二月十五日)起獻演一月，一俟期滿，即整行裝，唯才末技，尚希顧曲諸君不吝賜教，賞所感幸，惟登台以前，應務紛繁，致報票兩界及滬上親友，不遑一一踵候，疏蝺之愆，至深歉悚，惟希鑒諒為荷

黃桂秋 王熙春 同啓

大新遊樂場
各種遊藝 精彩超羣 新春佳節 娛樂勝地
同興女子越劇社 新聘名班 小白玉梅 徐天紅 王桂英 竺素娥 明天登台
電影 有聲 今天開映 蘇武牧羊 明天映 夜半歌聲
大京班 筱桂艷 碧芳 孫柏齡 劉金寶

浙東
北京路江西路東首浙東家弄內 電話 92534
張湘卿 筱丹桂 賈靈鳳
今天元旦發財 大家(串) 姻緣得意
初二日戲 沉香扇 初二夜戲 盤夫索夫
初三日戲 多情嫂嫂 初四夜戲 痴鳳情鴛
初五夜戲 新姊妹花
票價 五角 一元 一元六角

共舞台 (荣記)
電話八四〇八八五八八九 大世界東對號入座 毫無雜費
座價 日一律 夜一律 五角 一元 二元 一元五角 三元五角 四元 八角
元旦夜起每夜獻演 第七集
明天起無報 請保留以便查閱
機關千變萬化 佈景完全新製
大破八卦教 夜襲佟家霧 蘆花橋 春明宮
新角登台
怪俠歐陽德

頭二本 (每天日戲)
(元旦日起) 日戲十二時起 夜戲六點鐘起
濟公活佛 王仲臣
雙盜印 冀州城 金錢豹 四杰村 林冲夜奔 惡虎村

劉進 松雅文魁
王俊宸 劉全魁 孫秋劍 李瑞亭 陳兆霖

小揚月樓
王其昌 李叔堂 郭玉崑 小王其昌 劉玉琴 郭艷華 劉艷霞

更新舞台
座價 四元 二元 一元二 三元半 一元半 八角 五角
每日上午十時開始售票 電話定座 九一七七 九〇二七
電話購票不取送力 日十時演戲六開 戲二開夜准時演
★請保留此報以便檢閱★

元旦日戲：龍鳳呈祥
初二日戲：三國誌 收紅孩兒
初三日戲：川西圖 紡棉花 忠烈傳
初四日戲：鐵公雞
初五日戲：武松與潘金蓮
元旦夜戲：戰長沙
初二夜戲：白蝴蝶
初三夜戲：新長坂坡
初四夜戲：白門樓 水濂洞
初五夜戲：遊龍戲鳳

天蟾舞台
新年行樂 頂好看戲 要好好戲 請到天蟾
地址 四馬路 雲南路 電話 九〇五六一 九〇五六〇
鴻春社科班 上海聘北京 全體童伶 餘元旦日夜 百人 登台
元旦日：全部花木蘭從軍
元旦夜：全部龍鳳呈祥
初二日：鐵公雞
初二夜：遇龍館
初三日：穆柯寨 代斬子
初三夜：山海關 大四杰村 寶蓮燈 金錢鈎
初四日：全部紅鬃烈馬
初四夜：蕭何月下追韓信 霸王別姬
初五日：秦鴻甫 救母 目蓮
初五夜：大白水灘 新玉堂春
初六日：全本法門寺 空城計 五人義
初六夜：全部智激美猴王

金鎊漲十元

昨外幣市況、英美金鎊各升十元、前者為三百五十元、後者為三百六十元、美金票又高至十八元二角半、香港小票三元一角有人需要、大票三元一角有人售出、軍用票又遇至三元九角九分二三厘、

銀錢業十九日起

▲改訂營業時間

本市銀錢業同業會員臨時聯合委員會、昨日議決自二月十九日(星期四)起、各銀行錢莊營業時間、一律改為自上午十時至下午四時止、星期六自上午十時至下午一時止云、

假後紅盤看高

連漲六天之金市

昨日現金於赤晴市、續漲多盤、價數次昂達一萬四千元關口即回落、各方人心轉形不定、乃南京幫再進未止、而金號幫有限價傾售也、自晨每條(十兩)初開即高五十元、為一萬三千九百元、同康永與某金號來買進、達一萬四千元、銀樓幫與另一金號力售、為限價賣戶擬小二百元、至一萬三千八百元、合發永豐餘同康永成記又起力進、外行客戶因春假後紅盤看高紛起拖進、當被抬高二百六十元、升至一萬四千〇六十元高價、客胃轉呆、金號幫之賣意復濃、散多獲利求脫、而起跌風、步降三百十元、至一萬三千七百五十元、午刻又處於散漫買風中上升、正午最後成交價為一萬三千九百五十元、(後有賣戶)、比上日再漲一百元、已連升六天之久、共漲一千六百七十元、當日有三百十元差度、銀樓飾金每兩仍掛一千四百五十元、(收進減一百五十元)、紋銀掛十四元、黑市再漲至十三元、(銀洋)一枚為七元五角云、錢業公會拆息白借、劃頭票據貼現仍平掉云、

紗市續昂

倉庫啓封

棉紗市況續上昇、此因馬路運輸紗布通行無阻、倉庫之紗、業已啓封、所以人心良好、實者缺之、市面愈昂、二十支雙馬廠單初開價為二千零十元、中途高至二千零五十元、旋以獲利者了結稍疲、至二千零三十元收盤、四二支藍鳳價為四百八十三元、二十支月季價為二千六百八十元、二十支雙地球二千一百元云、

新年米店停業三天

本市各米店、舊歷新年、循例休假、對於發售洋米、業已決定自明日(十五日)起、一律暫停門售食米三天、至十八日照常恢復營業云、

商業新聞

柑橘 (四)

高劍農

柑橘的品類繁多，若連中外的一切合計起來，眞有好幾百種；而且用人工改良的新種類，更是日新月異，層出不窮，那能夠一一的把它們記錄下來呢？至於宋人韓彥直所作的橘錄一書，獨推重溫州泥山地方的「眞柑」。他說：「眞柑在品類中最可珍貴，其柯木與花實皆異凡木。木多婆娑，葉則纖長茂密，濃蔭滿地，花時韻特清遠。逮結實，顆皆圓正，膚理如澤蠟。始霜之旦，園丁採以獻：風味照座，擘之則香霧噀人，北人未之識者，一見而知其為眞柑矣！一名「乳柑」，謂其味之如乳酪」。他更用特筆記錄泥山之柑和它們的優點說：「溫四邑之柑，推泥山為最：泥山地不彌一里，所產柑其大不七寸，圍皮薄而味珍，脈不黏瓣，食不留滓，一顆之核纔一二，間有全無者。……」眞的，從那「香霧噀人」，「食不留滓」看起來，它是叫人多麼饞涎欲滴啊！稍後於前書的，又有宋人陳景沂所作的全芳備祖說：「韓彥直橘錄但知乳柑出於泥山，獨不知出於天台之黃巖：出於泥山者固奇，出於黃巖者尤天下之奇也！」現在我們人：所熟聞的「黃岩密橘」那個名詞，也更從這裏得到了它的註脚。

在自然界中有所謂「共生」的一個奇異現象的，就是兩種生物——無論是動物與動物，植物與植物，或動物與植物等，皆有其例。——彼此依賴小營生活的意思：「柑樹」和「蟻」又是一個絕好的例子。且也我國人的知此現象而首先加以記錄出來的，能追溯到公元三世紀末期那著名的嵇含，也可見我國並不是沒有細心觀察世物的自然科學家了！嵇含在南方草木狀上描述這種共生的跡象說：「柑……交趾人以席囊貯蟻鬻於市者，其窠如薄絮，囊皆連枝葉，蟻在其中，並窠而賣。蟻赤黃色，大於常蟻。南方柑樹若無此蟻，則其實皆為羣蠹所傷，無一完者矣」。宋人莊季裕在所作雞肋編上也說：「廣州可耕之地少，民多種柑橘以圖利，嘗患小蟲損食其實，惟樹多蟻，則蟲不能生；故園戶之家買蟻於人，遂有收蟻而販者：用豬羊脬盛脂其中，張口置蟻穴傍，俟蟻入其中，則持之而貨之，謂之「養柑蟻」。……」

韋蘇州曾有詩句云：「書後欲題三百顆，洞庭須待滿林霜」。眞的，洞庭山的出產佳橘，如山海經上已經有了「洞庭之山，其木多橘柚」的話；前漢司馬遷的史記，也可看作同一的註脚；郭橐駝種樹書上也說：「南方柑橘雖多，然亦畏霜，不甚收，惟洞庭霜雖多，無所損，橘最佳，歲收不耗……」。宋人龐元英在所著文昌雜錄上加以解釋說：「洞庭四面皆水也，水氣上騰，尤能辟霜，所以洞庭柑橘最佳；歲收不耗，正謂此耳」。至於旁的什麼金橘，福橘，甜橘，乳橘，牛奶橘，羊矢橘等，其散見於各省縣志書上的，眞是恒河沙數，舉不勝舉，祇好等諸自鄶無譏罷了。

論到柑橘從我國往四方傳播的情形，那首先得到遺穎恩賜的地方，當然是那近水樓臺的；而且自秦漢以來，就為我那縣——不是屬國！——的交趾了。據嵇含的記載：「自漢武帝交趾有「橘官長」一人。秩二千石，主貢御橘」。放着本土的什麼荊山，綸山，銅山，洞庭之山所出產的橘柚不要，——見山海經——放着「果之美者，有江浦之橘」也不要，——見呂氏春秋——而一定要弄到那遠方交趾的產品：甚矣，物之以遠為貴也！再根據嵇含的話：「吳黃武中，——孫權時——交趾太守士燮獻橘十七實同一蒂，以為瑞異，羣臣畢賀」。還有南中八郡志說：「交趾特出好橘，大且甘，而不可多噉，令人下痢」。也可見道印度支那半島土產橘情形的一斑了。可是元人周達觀出使眞臘時記載它的草木說：「惟石榴甘蔗荔枝與中國同；荔枝，橘子，狀雖同而酸。……」——見眞臘風土記——與以前所引諺的話「大而甘」相抵觸，或者他沒有吃到好的橘子麼？

至於橘子這種植物是在什麼時候又從交趾祇費「一舉足之勞」的。移居到印度呢，則是一個頗難解答的問題。我們知道歐洲古希臘人和羅馬人完全不知道橘子這個名辭；尤其是希臘人，他們在公元前四世紀後半期隨從亞力山大大帝東征到印度河上而對於印度的事物是那麼明瞭的，——例如甘蔗的記錄——而獨對於橘子這種果子連一點印象也沒有。譬如隨從亞力山大直到印度的希臘大將 Nearone，會有作品流傳於世：而人在裏頭找不到一點橘子的迹象。(未完)

遺失支票及縣民證聲明

鄙人於二月十三日下午四時在卡德路電車內遺失支票一張係六合縣金雅各姓名已向銀行掛失作廢外如有仁人君子撿得者請送至……大樓六樓陳天恩先生酬洋二十元不勝感激之至 金雅各

中央運動場 回力球
今午二時半起賽單打十盤！
農曆元日二時半場 精彩節目
甲乙兩組 單打十四盤 精彩無比 雙打兩盤
年初二至年初四共三天 日場二時半賽

浙江
今天開映 三場 農曆元旦起日映 新鐘二時半 五時 八時
骷髏洞 紅騎血戰記
環球公司出品 元旦上午九時起預售 各場戲券

大中華
新正三場 早場 中場 夜場
筱文濱 元旦日起開鑼
今天預售新年戲券

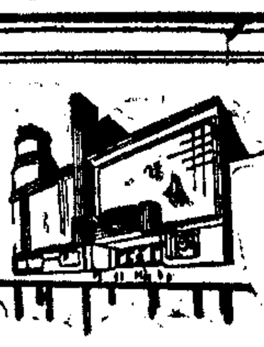
張園劇場
靜安寺路成都路口 上海曉光劇社演出
座價 四角 二元 新時間 二時 七時
一九四二年新型時裝名劇
神女 編劇 侯元慶 導演 岳楓
新年新戲勢必擁擠 火速定座以免向隅

璇宮劇院
變多亞路成都路口 電話三六九六五號
上海滬劇社獻演標準申曲
沈筱英 楊美梅
元旦日戲 一本萬利 初二日戲 大三笑 初三日戲 女雙珠鳳 初四日戲 借黃糠 沈萬山 初五日戲 陸雅臣 借妻
初六日夜戲 如意鴛鴦

舊曆元旦晨起特演早場 影劇人聯合主催 啓事

璇宮劇院 (假座演出)
(愛多亞路浦東同鄉會)
今日隆重獻演 陳瑜編劇 周起導演
梨園慘史
加演獨幕喜劇 幻想曲
春節名劇大公演
昨日客滿 火速定座
元旦起演早場

皇后



廣西路三馬路口 電話九七七七七

皇后

•新年•新戲院•新片•

嶄新銀宮 富麗無比

今晚八時三刻 隆重開幕獻映

顧蘭君女士豪華作

恭候 貴賓早降，賜教！

貴婦風流

張善琨先生監製

中國聯合影業公司出品

上午開始售票

新年每天五場 上午十時半 下午二時正 四時一刻 六時半 八時三刻

花樓三元 廳二元半 樓下一元二角 八角（以上對號）

樓廳特設 鴛鴦椅 並肩觀影 艷福無比

早場上下一律一元半 雙雙來 雙雙去

年初一至年初五 餘券無多 請速購

五天內各場券均可預購

滬光

今天 滬光

日夜四場獻映

明天起每天上午十時半加映一場票價一律一元半

二時 四時 六時 八時 請速購券

李麗華 孫敏

藝華全體明星演出

陸露明 嚴化

女 人 心

歌唱悅耳 醉人心靈

十分潑辣 千般風流 奸滑之至 艷麗萬狀

一年一度名貴傑作

監製 嚴春堂 導演 嚴幼祥

國聯

定座電話：九六二六一

國聯

今日大除夕 日夜起映 四場獻映

二時半 四時半 六時半 八時半 新鐘

新年天天五場 上午十時半（早場二元二角） 下午二時半 四時半 六時半 八時半

對號二元二角 一元半

免得向隅 請即預購

韓蘭根 殷秀岑 向大家辭歲拜年

•滑稽巨獻•

恭喜發財

韓根是蘭迷影 一想心做明星 投考影片公司 噱得邪氣 邪氣

討個口彩度歲發個利市過年

龔秋霞 張琬 洪警鈴 聯合主演

大上海

電話：九三三二二

大上海

今天日夜四場 二時半 四時半 六時半 八時半

陳燕燕 劉瓊 賀賓 張琬 合演

洞房花燭夜

三妻四妾非罪惡！ 不處女便是死！

打破不平等的貞操觀念

為二萬萬女同胞鳴冤！

年初一起每天早場加映十時半 一律一元半

中國聯合影業公司巨片

新光

電話九四五九○

新光

今天四場 二時 四時一刻 六時半 八時三刻

年初一起每天五場 早場十時映 一律一元

每天五場

陳雲裳

陳娟娟 顧也魯 徐立

張善琨監製 卜萬蒼導演

重見光明

愛苗萌於父親 愛果結在兒子 育女絕色 瘋狂追求 新華出品

（上午九時開始售票）

金都

金都

今天四場 二時 四時一刻 六時一刻 八時半

鏤心刻骨大悲劇

白虹 慕容婉兒 喬奇 主演

地老天荒

往事如烟 相思淚灑 落地成紅陣 魂斷奈何天

金星寫情巨片 舒適編導

廢曆初一至初五 每晨十時半加映早場

金城

金城

今天四場 二時 四時一刻 六時一刻 八時半

眾望攸歸 連場客滿

歌曲動聽

周璇 白雲

慕容婉兒 袁紹梅

惱人春色

國華巨片 張石川 何兆璋 合導

廢曆初一至初五 每晨十時半加映早場

榮金

勞合路

榮金（新鐘） 二時 四時 六時 八時

黎灼灼 姚萍 王乃東

蕩寇大俠

雙侶入水 脫衣向火 萬馬奔馳 拯救美人

明天元旦獻映 新姊妹花

中央

水汀溫暖如春

六馬路寶善路南 電話

西電聲機 橡皮銀幕

中央

時間 二時 四時 六時 八時

座價 一元 二角 一元 元半 日夜一律

今天大除夕起映

（報紙休刊期內本院仍映本片）

國華影業公司哀艷作

周曼華 呂玉堃 朱莉 主演

奈何天

失足墮穀中。綿綿玉殞恨。

迷惑虛榮 少女失身 甘言蜜語 紈袴惡辣

明星

院址 電話 三五○九○

明星

二時 四時 六時 八時

樓下八角 樓上一元

今天起映 二輪映權

藝華公司本年出品 中座最高紀錄

李麗華（張英 鄭重 主演）

復活

春風一度暗種孽胎。揚魂遠征鞭。夕陽斷。

恩派亞

院址 霞飛路八仙橋 電話 八○二一六

恩派亞

時間 二時 四時 六時一刻 八時一刻

樓下七角 樓上八角

今天起映

國華公司哀艷巨片

周曼華 白雲 徐風 主演

分飛惜

男女戀愛聖經 夫妻情慾寶鑑

新正初六起映

顧蘭君主演

小房子

本地風光 輕鬆逸趣

（儍爐開放）

卡德

院址 卡德路新閘路 電話 三三六二八號

時間 二時 四時 六時 八時 一刻 一刻

樓下八角 樓上一元

卡德

今天大除夕起映

海陸空偵探武俠激鬥巨片

大恐怖黨破（全部危險緊張）（全部華文字幕）

火燒齊柏林，炸巴黎，飛機追電，船機火，飛車深機，飛機墜海，炸鐵道

新正新片第二炮

中國聯合影業公司無上傑作

胡蝶 王元龍（主演）

歌女紅牡丹（全部哀艷巨片）

新正早場 十時半起映 元旦日 大恐怖黨

隋宮春色（初二日）

打漁殺家（初三日）

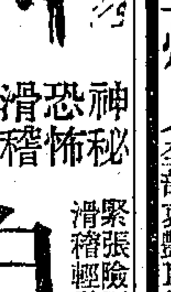
（幼童四角 六角）

西海

最後一天 二時 四時 六時 七時半 九時

幼童 四角 六角

西海



寶蓮高黛 鮑勃霍伯

神秘 恐怖 滑稽 鉅片

白燕劫

緊張險惡使你透不過氣來 滑稽輕鬆教你大笑不歇！

杜美

杜美路霞飛路口

最後三天 二時半 五時半 八時半

歐洲歌王楊凱波主演 愛情抒情幽默歌唱拉聖片

情天戀歌

英法文對字幕

明日每日下午四時 二時 四時 六時 八時

票價 一元 二元 對號六元

勞萊哈台 清道夫留學記 大翻牛津

星期三 初四日 一門四傑

緊張激昂勝過羅賓漢蕩寇志

星期五 初六 英國勞倫斯奧立佛 費文麗 英西戰爭 海上爭雄記 Fire Over England

勇冠三軍

星期六起映

明日起 每晨十時半加映早場 票價一律一元

全部彩色卡通

初二 初三 周曼華 蘇三艷史

初四 初五 周曼華 碧玉簪

初六 初七 路明 風流冤魂

大滬

恩園路靜安路商場 電話 二一九九八○

大滬

（最後三場） 二時半 五時 七時半

高占非 徐來 傑作

船家女

為愛吃苦 情是有頭 勢力法律。橫財不足

年初一至初二 上午十時半加映早場 上下一律一元

元旦巨獻

票價 二時 四時 六時 八時 一元 二元

胡楓 舒適 陳琦 徐賢 合演

桃花湖

天涯淪落 湖畔春深

年初三至初五 上午十時半加映早場 上下一律一元

年初六映 天何奈

即將獻映 鐵扇公主

光華

光華

二時 四時 六時 八時 樓下角 樓上角 幼童八角

中央 昨日本院 三本映 輪映獻

王丹鳳（小鳥） 韓蘭根（瘦猴）

黃河 陳琦 合演 客串

新漁光曲

有血有肉 有情有節 苦內容 插曲好 情節曲折 熱淚人

初三初四早場 上午十時半起加映一場 上下一律七角（初五起映）

王熙春 屠光啟 黃河 合演

野花那有家花香

古裝鉅片 男女鬥法

新年早場

新年早場

九時半 十一時 兩次

元旦上午映 無敵水手 卡通短片

初二上午映 勞萊哈台

座價 三角 四角

杜美

杜美

國產片 假期 每晨十時半加映早場 偉片 一律一元 票價

初二三 周璇 蘇三艷史

初四五 周曼華 碧玉簪

初六七 路明 風流冤魂

山西

山西北路 海寧路口

電話四五五七六

時間 二時 四時 六時 八時

票價 上下一律 一元 六角 童四角

初一至初五獻映

最新最艷最巨片

顧蘭君 韓蘭根 顧也魯 主演

房子

有捧腹的噴飯 有意想不到之風流

交際花 紅舞女 大腹賈 大學生

眾生相 無限刺激

年初六獻映 鐵扇公主

初一至初三 早場 兒童一律 六角 四角

女海盜 鄔麗珠 主演

[illegible]

白爾路 太平橋

今天 二時 四時 下午 六時 八時

新年新世界 頭挑片子

顧蘭君

范雪朋 黃河 王獻齋

大膽犧牲色相（合演）

牟菱客串

蕩婦

春色惱人 春心撩亂 春情蕩漾 一片春香 艷絕倫

元旦起每晨十時半早場

門票速購

平安

平安

三八四八四

今天四場

新鐘 二時 四時 六時 八時

桃樂珊拉摩 克勞斯貝 鮑勃霍伯

遊碼頭

滑稽冒險 頂巨片

一對白女 兩個老江湖

年初一 十三時

滑稽短片大會

一律一元

新新

靜安寺車站旁

新新

今天 二時 四時 六時 八時

清溪浴場 裸臂嘲弄 私盟！

泰山情侶

泰山一聲長嘯…千禽百獸膽寒

明天新年五天 每晨十時半加映早場

金城鐵騎

全部四十萬人合演

大上海

現已售票！

大上海

千年來纏結於數女人心頭的一個問題

情感衝動 保證鼓掌 對於女性觀眾

今天（大除夕）日夜四場 二時半 四時半 六時半 八時半

（座價） 一元八 二元半 三元半

陳燕燕 劉瓊 賀賓 張琬 唐倩 小葉珠

後天元旦起 每晨加映早場 十時半 一律一元半

洞房花燭夜

編劇 桑弧 導演 朱石麟

三妻四妾非罪惡！ 不是處女便是死！

國聯

國聯

定座電話 96261

上午十時售票

中國聯合影業公司出品

張善琨監製

今天（大除夕）日夜四場 二時半 四時半 六時半 八時半

後元旦起每晨早場 一律一元

新年裏開堂大笑

滑稽片最高權威

龔秋霞（主演）

•座價• 一元 二元半

韓蘭根 殷秀岑

張琬 洪警鈴 章志直 合演

恭喜發財

韓蘭根導演 裘沖編劇

新光

新光

今天（大除夕）

日夜四場

時間 二時 四時一刻 六時半 八時三刻

片長 注意時間

後天元旦起每天早場 十時半映 一律一元

陳雲裳

顧也魯 藍青 葉小珠 戴衍萬

徐立 小明星陳娟娟參加

顧仲彝編劇 卜萬蒼導演

座價 一元八 二元半 三元

重見光明

盲女卻是絕色 父子一心原來 追求幾瘋狂 於自殺親兒同戲

皇后

地址：廣西路漢口路口

皇后

今天夜場 八時三刻

現已售票！（座價） 二元八 三元半

隆重獻映

李萍倩導演

貴婦風流

顧蘭君

黃河 姜明

徐莘園 嚴俊

李紅 參加主演

明天元旦起 每日早場上午十時 一律一元

貴婦孤思綺夢 車夫近水得月

山西

北山西路

山西

二時 四時 六時 八時

一元 四角 一律

鄔麗珠 彭飛 姚萍 主演

女海盜

海上英雄 海面惡戰 刀劍齊飛

明天起映 小房子

金都

金都

廿二（即廢曆初八）起映

日夜五場 晨十時半 下午二時 四時一刻 六時一刻 八時半

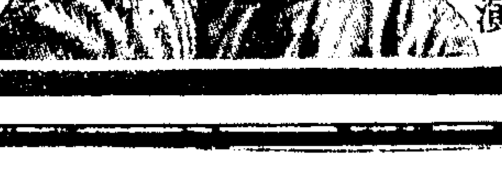
周曼華 呂玉堃 主演

袁紹梅 周起 傑作 馬笑儂 周劉

金粉世家

國泰巨片 張石川導演

縱情恣慾 朝秦暮楚！ 百般勾引 是色娛！



廿二日即星期日 十時半加早場

滬光

電話八四○五六

今天四場 二時 四時 六時 八時

滬光

明天起 每天五場 早場十時 下午二時 四時 六時 八時

新年最佳無敵鉅片

李麗華 孫敏

陸露明 嚴化

嚴春堂監製

文逸民 關宏達 等聯合主演

早場一律一元半

一元八 二元半 三元半

女人心

藝華全體明星大會串！

上午售票

女人心 捉摸不定 哭笑都有理 吵鬧道

嚴幼祥導演

歌曲醉人 噱頭新穎 無邊春色 蝕骨銷魂

西海

農曆元旦二輪獻映

西海

時間 二時 四時 六時 八時

座價 樓下一元二角 樓上一元八角 幼童五角

年初一至初三 三天

每天上午十時半加映一場 上下一律八角

中國第一部長篇有聲立體卡通！

攝製者二百人 繪製三年半

轟動國際 片名爭取一切榮譽

鐵扇公主

萬籟鳴 萬古蟾 主繪

孫行者三借芭蕉扇。豬八戒四探火焰山

羅剎女誤香 孫行者五臟翻身 豬八戒偷騎 睛獸一飛沖天

紅寶劇場

日場 二時至五時

夜場 七時至十時

紅寶劇場

廣西路南京路

假座新世界

（明天下午一時）

開幕

張慧冲介紹 李麗華 周曼華 陸露明 三位小姐剪綵

敬請……先生揭幕

日夜獻演★驚人佳劇

梅熹（導演）

陸露明 孫敏（聯合主演）

大地回春

票價 四元 二元 對號入座 女子招待

電話聯票 九○六七二

九星

福煦路

九星

今天 二時 三時 五時 七時

新鐘 日場 半

本片座價 六角

安香 主演

浪漫香艷 情趣

女子公寓

明日元旦日夜映 國產巨片

時間 二時 四時 六時 八時

座價 幼童一律四角

嚴化 李麗華 楊柳

合演 驚險武俠片

紅蝴蝶

元旦早場 傾國傾城 上下一律四角

江南小俠

勞勃生路梅芳里口

新鐘 三時 五時 七時半

元旦開映

陳娟娟主演 武俠巨片

江南小俠

年初四開映 西施 袁美雲 主演

滄洲書場

靜安寺路 滄洲飯店

滄洲書場

大除夕 精彩會書

新鐘二時開書

楊仁麟 俞筱雲 俞筱霞 韓士良 朱耀祥 趙稼秋（三個檔）（評彈）

薛筱卿 龐學庭 蔣如生 朱介生 顧宏伯 蔣月泉（雙檔）（雙檔）（雙檔）

陸鳳翔 許繼祥 徐雲志 嚴雪亭（雙檔）評話（雙檔）

楊月槎 楊星槎 楊德麟 黃異庵 錢雁秋（三個檔）（雙檔）

至九時半止

元旦日起

日場一時開書

楊仁麟 黃異庵 錢雁秋 夏荷生 顧宏伯

中場四時一刻

俞筱霞 俞筱雲 薛筱卿 龐學庭 許繼祥 嚴雪亭

夜場七時三刻

楊月槎 楊星槎 楊德麟 蔣月泉 徐雲志

日光節約時間

東方

廣西路東方飯店二樓

東方

二樓劇場

年初一起

包一飛 領導

電台原班人馬

一飛劇團

空中什錦歌劇 破例登台表演

初一日 三本狸貓 太后

時間 中場 五點起

座價 二元半 一元

電話九二二七○

注意：農曆元旦起五天下列四家首輪戲院每天上午十時半加映早場；又元旦起六天內各院座價均照例假計算

美琪 電話 六一一一
祇有今天日夜獻映 二時半 五時 八時
史璜蓀 亞道夫 孟郁 返老還童 出類拔萃滑稽鉅片 加五彩卡通

小臉藏家父們酸心婆媳喜在肚裏，白在臉裏，子在裏，媳在裏
明天獻映四場 空前滑稽巨片 亞博考斯坦羅 怪屋捉妖 殭屍活嚇得汗毛站班 大小笑得怪氣轉 房間變景妖夜現蠟生走鈔滿天飛！佈出精！燭腳！票天！

大光明 電話 三三二二三
祇有今天日夜獻映 二時半 五時 八時
勞諾 倫合 曼麗 裴斯 許絲 希拉 蘭恩 燭光屍影 魔術家善變 大偵探多計 浪漫滑稽恐怖偵探巨片

匿證人騙婚 避官警愛人擒兇手 欣逢吉日巧遇雙屍
准明天起獻映五彩俠艷巨片 琪茵 蒂妮 史道夫 谷 談情如馴綿羊作戰兇如猛虎 白女俠蓮花 立上山劫兵廠大破敵政府！救郎計！情獄！工奔！能征慣戰！

南京 電話 三一四八一
祇有今天日夜獻映 二時半 五時 八時一刻
桃樂姍拉摩 強烈熱情歌舞合作艷奇鉅片 美人魚

五彩鮮艷
▲定情妙舞▲骨銷魂蝕▲裸泳清溪▲滑脂凝肌▲包天色胆▲辣手心狠▲爆火山發▲裂地天崩
明天獻映四場俠艷戰門巨片 但尼斯毛根四巨星 氣吞三江豪傑結義四海英雄 新蕩寇志 劫銀行攻牢獄破火車除兇惡戡亂國重

國泰 電話 七五七七七
祇有今天日夜獻映 二時半 五時 八時一刻
邵爾斯 鮑育 合演 奧薇蘭哈佛 高寶蓮 小樓春曉 出賣肉體 呼喚離魂

無上艷情巨片
魂斷玉門關！恩結相思樹！
准明天起獻映刺激文藝巨片 出賣靈魂換取富貴 黃金魔 黃金是色鬼的香餌，美人是逸的苦果，魔是痛樂的泉源！ 愛德華亞諾 許蒙安 西德蘭 主演 秀士合演

大華 電話 九一〇七六
今天起日夜登獻映 二時半 五時一刻 八時
元旦起五天每晨十時半早場
天下第一絕代奇片 當仁不讓人君子背面色鬼淫棍
史本塞屈賽 拉娜透納 殷格麗褒曼 世界佳人導演維利大製作合演

眼睛一霎紛紛面部變成七十二者行孫比好獅子變
奇藥換形易容成功獸性勃發好歌星！ 化身博士 泯滅人性嗜淫殺食人殺天道！本報 奉獻：兒童須成人陪伴入內

金門 電話 ……
場內暖氣開放
今天獻映四場（二時 四時 六時 八時）
昭耀史冊英武俠義偉構 勞勃泰勒（主演） 鎗林彈雨如連珠！巷戰如山崩！牛嘯如海奔！

五彩鉅片 俠胆英魂 劫獄翻牢談笑自若 奔牛馳馬神色泰然
新正起每天初一至初六 每天十時半早場 二時 四時 六時 八時

光陸 今天映 香艷鉅片 落花恨 明天起 海狼 二時半 五時 八時 晨十時半早場 卡通 大會 二十年初一 蘇武牧羊（一元） 星期四 幼年安迪生

辣斐 辣斐德路 貝勒路口
時間 二時半 五時一刻 八時
價目 幼童七角 一元 （樓於騎）（廳於正）（倫香）
西柴羅密洛 大俠多福 瀟洒風流迷婦人心 俠義勇為破賊子胆
元旦日獻映 時間 二時 四時 六時 八時
李麗華 鄭重 楊柳 主演 魂斷藍橋 獨憑藍橋魂欲斷！ 懷念伊人淚被面！
初一至初四上午十時半加映一場

巴黎 新年每天二時四時六時八時 勞勃史 鐵門 羣英會 張緊情 明天至年初四每天 孤城夫婦苦戰！追窮兇殺盜

謹啓者：敝院等一致議決自廢曆正月一日起二月二十日止，大華、國泰、南京、大光明、美琪五院各將座價修正如下：
星期一至星期五 （日戲）一元八角 二元 （夜戲）三元 四元 五元
星期六日及例假 （日戲）二元五角 三元五角 （夜戲）三元 四元五角 五元
上列座價一律包括捐稅
美琪大戲院 國泰大戲院 大光明大戲院 南京大戲院 大華大戲院 同啓

洛洲飯店
禮堂華貴 環境幽靜 房間寬敞 交通便利 招待週到 租金低廉 收費一加 不加
富麗堂皇
水汀全部開放
附設 雪園 著名火鍋 電話六〇〇〇五…六
書場 大除夕特別會書 下午二時起至九時止
靜安寺路（西摩路口） 電話三四二〇〇

一台封箱戲

金穀

梨園舊規，年終例有封箱戲，演畢封箱；又例有反串，平時唱青衣的伸着蘭花指頭演黃天霸；而張桂蘭出文武老生應工，一齣蚆蜡廟，熱鬧非凡，博一個哄堂大笑。本刊復刊之初，常常因來稿缺乏，硬拉同仁客串，乃在閑談之中倡議於停刊之日由同仁演一台封箱戲，將全數稿費捐入本報讀者助學金，彷彿演義務戲然。於是把「秋海棠」提早於昨日結束，留出這地位來讓同仁們來漏漏臉；自然戲目得預先擬定，否則生旦淨丑不能各展所長，所以今日各篇題目都是從長計議的，看官們如果細味之下，當可以知道題目與作者之間的微妙關係。

早已下車

別克

所謂「下車」者，並非「下車伊始」之謂，平生尚未從政，當然不是為做官而「下車」，我之「下車」，卻是從汽車上走下來之謂。

在童年時，嘗憧憬着西門校長的包車，當車夫在尚文路上一帶健步如飛時，校長端坐車上，是何等氣概，我們在路上遇到校長，必定作九十度之鞠躬，否則上修身課時，將被斥為不敬。十八年前，我也有一輛包車，心中暗暗歡喜，以為可以媲美校長，豈知坐了一年，車夫阿二，着實麻煩，不容易對付，後來我舉家遷杭，將包車交轉運公司運去，竟至運得無影無踪，迄今不知下落。

由於不肯虐待自己，和事實上的需要，在九年前，我用分期付款方法坐上了一輛簇新的汽車。那時汽油每介侖是五角八分，車夫的工錢，每月不過三十元，統扯計算，每天所消耗於汽車者，不過三元。有時從江灣到真如，再由真如回到鬧市，儘管車後黃塵滾滾，我卻能準時來去，雖然心裏有享受過份之感，但也顧不了許多。

果如通用汽車公司 General Motors 銷售員所說，車廂之大，好像小會客廳，又像火車裏的包廂，如果先拿彩色的汽車樣本一看，真真富有誘惑力量，我就這樣上了車，享受了二年多的悠閒之福。到第三年，這部車子常常生病，迭次送入醫院施用手術，不是磨凡而，就是換煞車，興趣便漸漸地減少了。

大概是前年的春天，汽車格外年老了，當速度開到卅五碼時，車頭便搖個不休，如再施用手術，非紋銀三百兩不可，一時手頭無此鉅款，我便毅然決然下車，將它賣與一位投機暴發的青年。

我下車二年餘了，早已脫然無累，在這北風凜冽的寒冬，我挺着胸，昂昂然向前邁進，不管是凌晨，是薄暮，我總是這樣向前行進。雖然有最新式流線型的汽車在身邊馳過，但是我不羨慕，我徒步當車，心安理得。

彈詞

雜拌

澤夫

彈詞流行於南方諸省，以在蘇州為最發達，其淵源出於宋之諸宮調，亦以彈唱為主。最早產生約在元末，楊維楨會著有四遊記彈詞，惜今已失傳，無復知其真相。今所知者，以明楊愼所著二十一史彈詞為最早，然其體例，與今所彈唱者頗多不同。蓋彈詞自明以來，迄今時有改革，大抵初時祇有表唱，表為散文，唱為韻文，純以第三者從旁敘述；其後則以如此過嫌單調，乃之有生旦淨丑口音，於是敘述之外，又有代言，如戲曲，故今上海說書場中，常有「審戲」串演，即以彈詞而作登臺化裝表演也。至彈詞內容，不外才子佳人之戀愛故事，如玉蜻蜓，珍珠塔，三笑姻緣之類。此外採用厂史故事，如安邦志，定國志，鳳凰山三部曲，寫趙宋先世之興衰史蹟，竟多至六百七十四回，實為彈詞之力作。然此種彈詞，今無彈唱之者，僅供讀者案頭消遣而已。

送年如儀

董志

殘冬已過，又是新春，草木經過了嚴寒的霜雪，又復蘇了它的萌芽，一切成長的萬物，都在期待着陽春的來臨，春是多麼偉大多麼可親可愛，柳枝小鳥，花間蛺蝶，歌頌着讚美着春之偉大！有誰知道草木在霜雪中的扎掙，才有春天的百花爭艷。「年年歲歲風風雨雨冷冷清清悽悽慘慘切切，」這一年來，又不知有多少人妻離子散，多少人年豐啼飢！海上繁華，也只是造成了米蠹一家笑，小民一路哭，現在終於不僅小民興無米之嘆，連米蠹也是自食其果，這種風雨飄搖悽惋愴痛的現象，眞是昔日戲言，而今都到眼前來了！

孟子曰：「勞其筋骨，餓其體膚，」一在這時艱未已的今日，任何人都應該準備過更清苦更艱辛的來日，時時抱服務的心願，刻刻求吾心之所安，披荊斬棘，艱苦中自有樂園，亦惟艱苦事始有價值。

送別了辛巳，迎接着壬午，面臨春天的來到，希望人們「一年之計在於春」，從新勤奮服務，今日開着明媚的鮮花，將來收着良好的果子！

我演「武家坡」

直之

我想調戲王寶釧（我的同事季君飾），可是她老躲在那裏挖菜，對於這位問信的軍人薛平貴，或者心裏很驚害，而事實上祇是被迫地敷衍着，扭扭捏捏，似笑非笑，似哭非哭，究竟沒有脫掉男性的假面具。扮飾薛平貴的我，身居王位，而竟在寒窰前調嬉挖菜女子，未免可笑；但是說戲的人這樣教，演戲的人這樣做，我也不得不這樣模仿，事實上還得惟妙惟肖，纔稱傑作。

「一馬離了西涼界」沒有喊嚮，臺下的人亦許沒有聽出，我心想不妙，今天的「嗓子」不亮，老着臉皮跑出臺來，心裏倒還鎮靜，自己存着玩兒的念頭，不必害羞，於是胆子倒壯起來了。不管臺下聽出聽不出，我唱我的，我演我的就是，卻因此塌了一次便宜貨，果然沒有給臺下人聽出我的毛病。

因為這位害羞的王三姐始終躲在一旁不走近我來，我不得不迎向前去和她搭訕，為了我的念白輕了些，亦許這位「笛手」朋友心猿意馬，竟忘了倒板的起鼓，於是胡琴無從拉起，我心裏一急，「八月十五……」不知從那裏唱起，連忙對他豁了個「領子」，這才起鼓，拉起倒板胡琴，我便唱起「八月十五月光明，薛大哥？？？……」吓，下面詞兒忘啦，眞倒楣！急中生智，便依着調子，瞎三話四地混了過去，當時我眞暗暗好笑。下臺以後，我問了許多朋友，聽出了毛病沒有？他們都說沒有。原來討着了嗓子低啞的便宜了。祇有和我說戲排戲的兩位朋友，他們是聽出的，一則他們距我較近，二則他們是內家，他們奇怪這一句想不到竟會「放水」。

時時努力

章

昔人云：「少壯不努力，老大徒傷悲！」似乎人是應在少壯時努力的；又云：「一年之計在於春」，似乎春季是人人努力的起點：聞鷄起舞的故事，則又昭告後人早晨是努力的好時候。金玉良言，給我們的提示是如何深刻，我們在還衆有「少壯，春，早晨」時間上三絕的此時此地，應如何檢點自身，有否做到為人應及時努力這句話。

但僅僅及時努力是不够的，昔人話雖這般說，其本意則絕非敎人及時努力而外，不時則不努力。很多人却誤解了這意義，鬧成了有始無終，春天固然勉強努力，夏日炎炎正好眠，仍成為毫無意義，安論秋高氣爽，宜於出遊，冬日嚴寒，祇應「擁爐」，被了。

「學到老，學不了，」還是每一個學者奉為圭臬的名言，努力是沒有止境的，努力是沒有限的。你以為你已努力，你已成功，或你以為可以不再努力了，已獲得成功，這就表明你已失敗。無論對學問事業，祇有永遠努力的人，都應作如是觀。不顧其收穫如何，他終是最成功者。謹於封箱之夕，祝讀者時時努力，並以此自勉。

執筆有感

唯明

報紙停刊六天，平時為筆所役的人，至此至少可以休息幾十小時。大凡常常執筆的人，一旦能夠不需要拿這一枝「不聿」，很自然，很消遙的過幾天，豈不是最感快樂而滿意麼？當然談何容易，在這「未能免俗」的廢曆歲尾，無論怎樣生活簡單的人，多少也總有些說大不大，說小不小的事務要去料理：說來說去，第一是……，第二是……，第三還是……。因為平時朋友間不談最平庸，最乏味的家常事務便罷，一談便離不了這……。

生活程度如此的高，物價像斷了綫的風箏，愈向上看，愈覺渺茫。「怎樣才好？」在此地此時，搔頭皮，用心思的人，恐怕不祇是以筆耕來糊口的一種人吧。這是無可避免的，無可推諉的，除了硬着頭皮，以最大的努力去應付一切困難之外，其他似乎也沒有什麼好辦法哩。

其實，在無可如何的這個時候，我們覺得米雖十分貴，而胃口還很好，身體既無病痛，精神也頗健全，即就非常可感謝的了。過去的只好讓它成為陳跡，未來的雖然還未能逆料，但是憑一些所謂呆人自有呆人「福」的心理，我們總希望在這暫時擱筆之後，物價會回跌下來，使大家像聖經裏所說的麻雀一般，自有應得的食糧來維持它的生命吧。

推開一切煩惱，把自己無可為力的地方付諸天，聽之●這便是此時提起筆來的一些小小「感」想。

忙裏偷閒集

之滄

做現在的人，當然「有閒」是福氣。然而我輩資格不够，就祇好作斗升之祿，終朝忙碌。

說來也慚愧，我的忙永遠沒有什麼成績。忙在應付生活而已。自然，這是最低限度，在現在看起來，却也是對於「小伙子」足以頻添不少社會生活經驗。米，煤，油，鹽，自然庸俗之至，不堪登大雅之堂，然在大雅之堂業已崩潰之時，對於我，却是一種嚴肅的社會課程。誰也不敢忽視，不敢不接受——因為這是最最現實的東西。

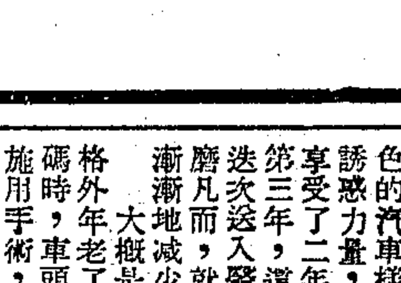
因為米已到了一百六十和二百六十，煤球最近又恐慌，要排隊購證；因為油到三元二角七一斤，甚至黑市四元四；……這就使得我焦頭爛額，不得不大忙特忙，使和尚過一日不得不好好地撞撞鐘，否則馬虎地敷衍一下，就不能閒門。我是要活下去的，而且希望活得正經些，不要醉生夢死，因此頗為正視現實。我心中不祇一味悲怨，那不過是徒然而已。飯要吃下去，但今日吃到之後，明天的也幸而設法到了，在這下半天裏，我神經就可鬆弛一些；我為明天勉為其難獲得後日的糧食計，現在就不妨自己有限制的消遣一下，這就是所謂「偷得半日閒」了。

這半日是短的，但也經濟，我可以讀讀筆記之類的書，或者更有興，到小型影戲院去觀光一下，然而在古人筆記裏也每會提起人類悲慘的故事；銀幕上也會映出西班牙難民的淒瘦來。

現在我才理會蘇東坡要求客人說鬼故事，姑妄聽之的心境，雖然我是忙而且俗。

水汀日夜開放滿廳溫暖常春
麗都
春節娛樂●高雅無倫
挽友情商特請
★電影歌星★
楊柳
★日夜歌唱★
興奮動聽 掌聲如雷
唐喬司
無敵大樂隊日夜伴奏
茶舞 二時開始 香茗一元半
徐虹梅 徐雲虹 蔡珍珍
今日起參加茶舞候敎
新蘇細每二五 增廣點客元角
七時晚舞接連
香茗二元 五角 男女一律 簡菜 中菜 西菜 每客六元

春秋

內服藥廠榮譽出品
四季糖
潤喉保嗓 利肺生津 止咳化痰 預防疾病
公司藥房影院均售

常備四季糖 保君氣客康

米高美
舞廳領袖
粵菜午餐舞
天天准十二時起舉行
新華酒家（粵菜權威）（雙方合作）
酒醉飯飽●不滿十元
全沪紅星參加伴舞
康脫蘇拉斯中華大樂隊兩班會奏
天天更換時菜
A 四菜一湯 每客九元
B 三菜一湯 每客七元
C 二菜一湯 每客四元半
另點特備客菜菜譜
爵士歌后蔣小姐歌星燕小姐會同歌唱
張紅梅（今天晚舞候教）
周麗娟（日夜參加候教）
（色藝俱優秀麗雙星）
咖啡館二時半起接連茶舞夜場

國際大飯店
Cocktail Danec 14th Floor
和合酒舞
每日（星期休假日除外）下午五時至七時
酒●茶●點●菜●隨客點用
定座電話九一〇一〇號

常服腦靈丁
思想靈敏 精神飽滿 做人有興趣
總經理——上海吉行
華唐公司均售

勝利唱片股份有限公司（管理）
四達公司主辦
勝利大樂隊
擴大宣傳 勝利新片
新正初二假座
大華
獻奏新時代歌曲……新年下午茶舞時間舉行
新歌大會
第一流大明星 第一流紅歌星
輪流獻唱
千載萬逢 勢必轟動
新年新計劃
新春新貢獻
愛多亞路 行將 車水 馬龍 客前 熱鬧

百樂門
一時起奏 貴族茶舞 香茗一元
今晚古曆大除夕
營業時間特別延長
迎春接福
喜神財神駐節於此
守歲登百樂門人人得聚寶盆
年夜大菜六元二十二元
下星期二新正初三
舉行第一期預選一九四二年
十大歌星
當場投票公開選舉鄭重謹慎
密切注意當日聯合日報廣告

中央舞廳
特聘南風大樂隊
蘇珊小姐 歌唱名曲
隨票奉送精美玩具
恭賀新禧
茶舞 二時開始
晚舞 六時起奏
大除夕狂歡
贈送綵帽 精美玩具
不售門票定座請早

靜安寺路跑馬廳畔
立德爾
二時開場
今晚大年夜舉行
守歲舞
狂歡達旦
一定開猛
名貴玩具 分贈佳賓
不售門票
Tel 33622

恭賀新禧
ATLANTA 艾蘭泰
General Merchants 鞠躬
專營化學工業原料代理承銷業務
上海九江路一三號大陸銀行房六二一子號一郵箱三八一八號
電話：一六六九五

恭賀新禧
頤和園食品公司敬祝
聖母院路118弄21號 電話七八六八一
北味 南宜 百果 棗泥 慈禧窩頭 隨叫隨送

恭賀年釐
史同性廠 全人鞠躬
銀箱 發行所五馬路二〇三號
本廠製造兼修理各種銀箱
首創 鋼鐵文具 電話一〇六三四 利劃 遊廊

招尋
鄒嘉祥鑒：汝自帶款潛逃，汝祖母已將汝拘捕，汝前途不堪設想，速回頭，汝之一切，母已接電話來申，一拆散汝家……

自立兒悉：天倫至可悲，汝切勿以小事為念，母悉汝前途遠大……

申報分類廣告

徵求

集團結婚
中國徵求參加第四屆三月三日 總社貝勒路九〇一分社靜安寺路749卡德路口 電話八三八一九

徵求初版支那名書寶鑑
唐宋元明畫冊古今同文版小說出讓者請函拉都路四百十一弄六號電話七〇五七六

襪廠徵求合作
茲有襪廠因組織擴展，發行伊路推銷經驗者，合作或各大襪廠有意於此事項亦可與本廠商洽……電話七三七一三

徵求男女凹鼻
凹眉樑場鼻樑高補無痛不開刀，完成絕無疤痕，保證永不陷落，十元起至…… 成都路81號

徵求胃虧遺精患者
胃虧遺精陽痿早洩疾症應如何治療，請附郵向上海郵政信箱二〇二六號索閱

胃康
徵求直接訂購特價萬服 函購每服特價三元 八八號天元藥廠函購部 本胃病全愈之…… 平功同胃原料有性質以…… 紀念品一件

徵求新樂的能
淋藥及其他西藥原料著名良藥 明最低價格投函本報信箱224號

徵求新樂的能
淋藥不論多少均請開示最低價格 及普通濾紙及精細濾紙 請打電話10429

尚有分類廣告轉入第十版

申報分類廣告

據九第版

耶穌救恩

十六日下午三時起在膠州路一九四號聖徒禮拜堂

徵求

文具國戶注意！

下列各種貨品如願出讓請函明價格電話 96895 接洽或攜樣品至河南路197號上海商務書館 88高樂12華中複寫紙4號5號高樂臘紙 依斯博968 988 556銀行筆尖 派克Parker鋼筆及墨水 維納司鉛筆（美女牌）7H至H風筝牌臘紙及一切德貨計算尺繪圖儀器等

徵求柯達XX軟片

茲需柯達六寸八寸十寸十二寸雙人像大分色軟片 倘有存貨欲求脫手者請將價格及該貨幾時到期函本報223號信箱

徵求

紫銅塊一百噸 紫銅板一百噸 洋釘五千桶 洋新線 鋼軌（二十五磅） 鋼條 洋燭三千箱 以上最好現貨記者或未登記者皆可登 惟價格相當合格者須即便宜 請有出售者請 紹介博物院路五號 接洽

徵用電報信箱

用現成郵政掛號信箱 南京路近虹廟進修楊

徵求派克

藍寶石特大號鋼筆一支 立可取鈔 山西路景福里九號 電話91503

徵求腳踏車縫衣車收音機電扇照相機打字機

局出讓者請函信箱三百號郵

高價徵求腳踏車

平或跑 立付現鈔 請電 48673 齊

徵求腳踏車

平跑女 愛文義路大通里三十九號 電話 31835

徵求腳踏車

女跑平各一輛或女式跑車亦可 出價最高 願割愛者請即來洽 貨名牌子最佳 出價特高 羅路九十八號陸至葛現

徵求腳踏車

跑女 款交割攜車至威海衛路641號王洽

徵求地皮

真茹真如北路上地皮一百畝如有願出讓者請開具條件投函本報第209號信箱可也

安宇地產公司徵求地產

茲受託代購地產如有人肯出讓者不問大小請函愛多亞路中匯大樓五四六房間接洽電話84856

徵頂公寓

有合用公寓如有精緻公寓有房間三四間新式設備者請函明一切辦法或有備衛生設備 電話 具有水汀 漢口路六三九號華君 ...

徵求

某君需要單人小房間或亭子間 押租亦可 清淨且有好先付 租價每月三十元左右 願出租者請示地址租價函申報信箱二三三〇號

徵求市房

公共租界愛多亞路以南江西路河南路四川路石路或四川路南段北段等處門面樓面市房願出讓者請函鄭君電話一〇〇五七 九四一如有及

徵求洋房

靜安寺以西愛多亞路以東成都路以西為宜 高大洋房一幢 間愈多愈好 如有是項洋房出租者請投函本報第208號信箱接洽可也

亭子間

某君服務某大文化機關茲擬徵求亭子間一小間 租金卅元以內如能包飯最好 願出租者投函本報228信箱陳君接洽

聘請

請營業主任

某小綢布莊因店主無暇照管 擬聘任一具有經驗之營業主任 凡具有經營過小店能負責任者請將履歷投函本報231信箱 合格中又知佳者負缺一位 如佳誠實可靠者即函約面試 不合免覆

聘請日文翻譯

某機關徵用日文翻譯兩員 須會話法文及政治經濟知識 如合格者自問於是項人才有希望 請投函本報第二二六號信箱 合則函約面試 附月本埠

添招女侍應生

本館添招女侍應生數人 年在十八歲至廿二歲 品端正無惡習 者二月十六日起上午十時至十二時來館面試 二月廿日截止 報名廣西路二三五號蜀腴川菜館

營業

南洋電器試驗室

專家主持 修理裝配各種高等收音機 經售修理馬達及電氣機械 愚園路一二七四號 電話二二三五三八號

門彈簧

包裝保用 專家修理 郭翰五三九弄四號 處洽白克路口

代理各界翻譯日文

事務請函洽 路三十五號 余君 甯德

祥生飯店

地點幽雅 交通便利 大小房間 浴室俱全 用具力求宏麗 論日論月 悉聽尊便 房間 電話 75788 轉 元起至爾培路219弄5號

太和飯店

地址愛文義路一二〇弄六號西摩路口 電話（三五五三）西址 地址幽雅，招待週到，租金低廉，房間清潔

賣買舊貨

電話接洽 36459 中西木器電風扇收音機縫衣機腳踏車等 新聞路536號 新聞公司

按摩

法國女子 外國年輕女子擅長各種按摩 時間下午二時至八時 歡迎光臨威海衛路840號走前門

丹麥女子按摩

試驗歡迎高尚華賓 寺路一〇二五弄靜安別墅三十三號門牌二號 時間每日下午二時至九時 請由後門進出 靜安公寓

按摩

外國新到青年女子擅長歡迎光臨 至十時 海格路600弄一二號 下午二時 數位按

新開上等西人按摩

年輕女子招待週到 地址靜安寺路 愛文義路一九六號 〇一九六號

中西女子按摩

二號房間每日下午二時至十時 地址靜安寺路七號 Miss ZOIA 迎光臨西摩路 484號 擅長按摩 一樓二號 十念五號

收買浴缸

由四尺至五尺半長不論新舊 摺磁浴缸 願出高價現鈔收買 請詳函靜安寺路安樂坊四十五號轉協記 當即派人來看 面洽 惠臨恕不

重價收買新式紅木器

愛多亞路大昌紅木器號 三九四弄二號 36664

收現鈔買九味一

鮮大王及其他有著名味粉 凡整裝整瓶不論多少開明價格請投函郵箱二一三號

泉州匯款

電話八八二七君 八八八洽處

匯款金華蘭谿衢州請向

南京路保安坊十一號和勝泥號和舒藻磬君或江西路寧波路同和里七號復協和內 電話詢問九六七六〇 貼費優厚穩妥迅速

匯中銀行

核准辦理銀行一切業務

年節送禮 用時立刻可取

兒童存款 勞工存款 存時月月加利

滬中禮票

壓歲錢

積歷歲錢作教育準備 將來在眼前 優息自六厘至一分 十元開戶 隨時可取

茶包錢

辛苦節儉勿浪費 請存入匯中 生利上利

國文教師

敬告 孔子之道 修身以之 ... 四書讀本 發售以至於

啓明書局

四馬路三二八號

日語混合讀本

編輯自修適用 金神父路129弄108號 愛文義路 四馬路中學生書局 ... 電73534 定價四元五角 12版出 ...

廉價 精選古文 一二冊 ... 三冊 合購 九折

日語講話

四馬路三二八號 啟明書局 售

歐洲古畫出讓

愛廉請用英文信投申報信箱二九彩號 私人珍藏古幅數

壓歲錢紅封袋

每百只贈壓歲皮夾一只 特等每封1525 優等每只 特價每打五角 新華書局發售

球王牌 乒乓球 王大球 足球 王字牌 藍球

廉價批發 天津路三五七弄六號 電話九五一八九

草紙

品質超等 售價最公道 三連1080張 雙連1080張 單連2160張 本埠一捆起送 減售八八十元 不取送費 灰色機製 力克路同春坊45號 電話94629 厚紙行

三友實業社出售

好毛巾 送禮好 自用好 樣樣都好

錢

閒用：眞正太可惜 存之：可終身受用 以糖菓費壓歲錢辛苦錢 購存三友特別禮券 ▲每份五十元▼ 四年到期，加倍兌現。

薄利老店 買賣鐘表

惹薄忌利 決非雜牌 小攤 店頭 ●五馬路浙江路口 ●修表 賣表 買表 禮百列首飾行 表鐘

眞正老牌 出品 獨家

人造金·鍍金 祇禮百列一廠家 請君認明

廣東路584號三開間大門面並無分銷 上海五馬路口 浙江路口 禮百列

出售

凍瘡採用十三點油膏最靈

紅花

專治經期不調 婦女一切 老年 ...

西藏狗寶

... 西門路53弄

梅花

悉園路（極司斐爾路東）

大喜牙膏

香質高超 一致公認 ... 白齒 除口臭 最有特效

大批鍍銀刀叉羹

存貨減價 照原七折 ... 路東永裕紅木號

攝影機

九成新 Rolleiflex 反光F3.5 林特 ... 另件 ... 留聲機 ... 洽 ... 號洪

寫字檯廉讓

活動 來路 ... 海格路159弄15號 Fleisher

良犬出售

茲有美麗白色西藏狗 叭兒狗 小狗純血種 小狗及其他各種良犬廉售 國際飯店 ... 午八時至十時 ... 霞飛路九六七弄 十六號 接洽

現貨馬車胎

躉批零售 價格特廉 請至上海浙江路六四一號亞孚橡皮物品公司

平跑女 新舊 賤賣腳踏車

年底特價今日最後一天 存貨出清 當日不退 洋

▲強生社 霞飛路呂班路西首 ... 路 漁陽里22

廉售腳踏車

新舊 平車 女車 ... 不五百餘元起 便宜當 ... 順風社 愛文義路270號 梅白格路口 日可退洋

大批舊腳踏車拍賣

北浙江路天潼路轉角 六至八號 電話四三七一二

腳踏車

廉售 身堅另件全俱 吃重輕快$220 愛多亞路 ...

腳踏車

新舊平車女車數輛 茲願廉售 機會難得 福履理路227號 ...

本處常年代客出售跑車

現有飛鷹 兒童 ... 外國 ... 巨潑來斯路 ...

英國女車

全新 紅獅牌 式樣美觀 ... 同昌飛人牌和得利車行五旗牌 ... 捷足先登 西摩路269號靜安寺路口 電話37760

招生

書法

... 即日起 ... 授 ...

南洋數理補習學校

交大主辦 招生（設科）○大代數○解析幾何○平面立體三角○高等代數○微積分 ○普通物理○化學 ○應用力學 ... 報名註冊（地址）總校：南京路慈淑大樓五樓 分校：北京路二六號中一大樓四樓

新華農業專科學校 短期班

不限程度資格 耕種學最新 ... 三月畢業 ... ●或本校... ●宜選 ... 校址 ... 白克路 ...

日語速成日語會話中級日文新聞英日晨夜校

晨班上課時間七至八時 晚班七至八時 開學 正月初九 ... 新聞路西海戲院對面

三極無線電學校

專科 招男女生 威海衛路馬霍路西 開學二月十九日

八極無線電公司

主辦 ○無線電裝修班 ○初級工程 ○高級工程 上課有餘額 ... 地址 ... 三○金門戲院斜對

授中醫

專家 附郵索章 ... 坊十一號 ... 大康

英德

精通華語 教授 ... 蒲石路... 施德立 ... 班 ●個人 ●四人 ...

德法英文歐籍

教授 德文 法文 英文 ... Mr. K. P. Loewenberger 四號 愛...

英文鋼琴

分班 個別 教授 ... 路 九四 ... 洋 膠州 ...

飲食

教授提琴

世界著名提琴專家兼作曲家 Erdensohn 教法確切 住址海格路一五九弄五號（近福煦路） 接洽下午五至六時

教音樂

鋼琴 提琴 Keller 教授 ... 巨籟達路三二一弄十一號 電話七九八四五 接洽

飯

原為點饑而食 不為吃飽而食 食能飽 事在人為

大王粽子

鮮肉 火腿 夾沙 豆沙 蛋黃 ... 湖州公司 每隻五角 歡迎預定 電話購貨 41121 ...

川冬菜 榨菜

每斤三元五 榨菜四元 山東路二二一號 川產公司 電話 92476 ... 冬菜 湯 炒 年 味 鮮 糕 無 比 禮 送 宜

上等名貴十景糖

每盒二磅特價十元 ... 新華公司 電話 33635

桂花重糖年糕

... 愛多亞路 ... 三淡水 ...

喬家柵 猪油鬆糕

南市 卅年老店 著名出品 ... 西門路 ... 電話 七四八 一二〇七六 ...

好好 揚州名產 風糖糕

★猪油 百果★ 年節佳品 好好食品公司出品 電話 三二四五三 一二四六八 一二四六八六

娛樂

閏糖年糕

新福州菜館 ... 電話八二一三九 ... 即送

巴黎舞院 速成班

新年特別 大華戲院對面 學費每人十元 數日日夜連教 ... 標準 證書 ...

新都舞專

南京路 四川路 ...

一舞專

舞藝界公認 ... 請到南京路 ...

房地產

獨座新洋房出售

三層樓 全部 柚木 ... 裝修 衛生 ... 柳安 ... 一四四弄五號 ...

召頂

▲第二特區 市房住宅 召頂

茲有坐落西愛咸斯路（金神父路口）三層市房及住宅數幢 廉價出頂 ... 請至朱葆三路廿五號百克地產部接洽

召租

▲第一特區 吉房出租

靜安寺路 ... 有二 五 ... 號 ...

▲第二特區 宿舍

生學 ... 每月十五元正 南京大戲院對過新生小學

分租

正當職業人口簡單者 ... 大 ... 花園 ... 通便 ...

聲明

請洗耀輝股東注意

...

李文杰會計師代表常州大東棉織印染公司清算委員會 清算事務公告

...

新華襪廠經理劉鳳卜啓事

...

泗涇王伯壎緊要啓事

...

天昌祥首飾商店結束啓事

...

龔仲華啓事

...

趙美麗為與趙金氏終止收養關係啓事

...

大興豐記號聲明

...

費席珍律師代表龔天君聲明 與養子宏馥終止收養關係啓事

...

蔣持平律師代表陳桂林堂聲明 王陸氏滬南區房地產

...

申應試律師代表俞劉氏與俞彩鳳脫離養女關係啓事

...

更正啓事

...

股慶祥為泰昌仁記五金號承担債務收取債權啓事

沈少麟為泰昌仁記五金號及附設中華螺絲廠聲明 拆股

推受盤

莊鼎勳律師代表盤通告

...

吳保源律師代表 ...

...

推受盤聲明

...

盤人啓事

...

推受盤聲明

...

盤聲明

...

遺失

遺失聲明

...

遺失聲明

...

遺失聲明

▲存摺 存單

遺失聲明

遺失分棧單聲明作廢

▲提單 棧單

遺失聲明

▲支票 股票

遺失圖章聲明

▲圖章

遺失圖章聲明

遺失聲明

遺失圖章聲明

醫藥

上海瘋人院

住院安全 治療神速 函索專章 附郵壹角

專治 精神刺激 神經錯亂 憂鬱驚悸 神經衰弱 猪羊癲瘋 痰迷心竅 等 失眠偏 症

院址 中國瘋人院 愛文義路卡德路西 電話三六八〇三

頭胎人胞

治肺病 滋補強身 ...

兒科專家

壽梧青醫師 出診十元 電話二二三四七六

奧國眼科專家卡夫克（Dr. KAFKA）

治各種眼病 ... 電話17009 ...

乳岩專家朱少琴

專治乳岩乳癌 ... 外科

申報十種人事分類廣告

一律特價每行每天一元 四角一行起碼十行為限 電話 ... 申報信箱 ... 請撥電話93248